

中華民國一一二年一月十日出版

浙江月刊

謝野生頌

聯絡同鄉感情 · 發揚兩浙文獻

恭賀新禧

HAPPY NEW YEAR
2023
兔
Good health, good luck and much happiness throughout the year

迎春納福
富貴有餘
招財進寶
財源滾滾

645

第五十五卷 第一期

台北市浙江同鄉會 印行

浙江湖州同鄉金秋團聚

去年11月假台北市內湖區大湖公園野餐花絮剪影



1. 湖州旅台同鄉去年秋於內湖區大湖公園團聚餐會合影
2. 余總幹事清唱一段越劇「陸游與唐琬」，嗓音優美婉轉動聽令人讚賞不已
3. 眾人為本月三位壽星齊唱生日快樂歌，壽星也祈願祝福大家健康平安
4. 幾位鄉友閒話敘舊後就著小音箱卡拉Okay開懷輕唱喜愛的歌曲
5. 餐會熱鬧但公園依舊靜謐，連鷺鷥振翅聲都清晰可聞，牠飛來亭外張望

浙江湖州市月亮酒店及德清縣風景照

1. 喜來登酒店（亦名月亮岸造形別緻的溫泉度假
位於湖州吳興區太湖南
2. 森林美女身影
3. 日落山頂景觀
4. 山巔建築
5. 山中激流形成瀑布
6. 棕色樹種：色彩鮮艷的樹種和周邊綠色植被形成強烈對比
7. 山峰林立：眾多山峰林立的郊野風光



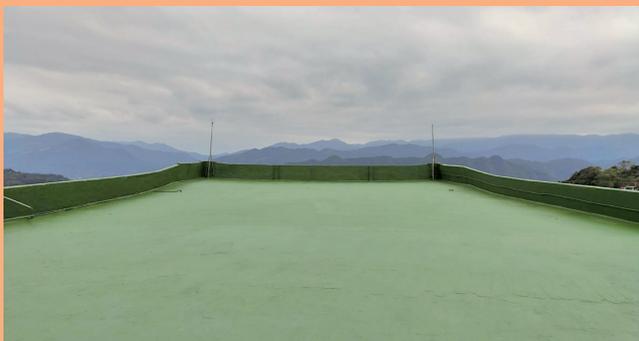
台北花園公墓屋頂防水施作修繕工程完工



南向施工前



北向施工前



南向施工後



北向完工後

行政院新聞局出版事業登記證局版台誌字第〇三九一號
中華郵政北台字第〇六〇二號
執照登政北台字第〇六〇二號
為雜誌類交寄

浙江月刊

第五十五卷第一期
(總號六四五期)

中華民國一十二年一月十日出版

發行者：台北市浙江同鄉會

出版者：浙江月刊社

發行人：本會第十五屆理監事會

名譽理事長：夏漢容

理事長：胡大興

副理事長：駱尚廉

常務理事：樓文淵、金國銓、仇鼎財、蔡之貫、夏安宙

夏發凡

理事：葉正時、胡樹東、張國政、陳敏華、江冬英

樓震球、朱大勇、陳友旺、滕麗芳、謝維克

莊明康、施文森、馬復華、陳復義、鄭羽傑

王以力、汪淮

常務監事：方偉光

監事：鍾小平、陳秋英、盧建強、邢愛菊、應海瑞

朱雅蕾

總編輯：陳冕麟

社址：106台北市羅斯福路三段二七七號二樓

電話：二三三五六〇七、二三三六三〇五八一

傳真：二三三六二八四〇

郵儲劃撥帳號：〇〇〇二二七二一號

戶名：台北市浙江同鄉會

本會網址：<http://www.taiwan-zhejiang.com>

本會E-MAIL：fpzhejiang@gmail.com

印刷者：漢雅資訊有限公司

地址：台北市南京東路三段89巷5弄18號1樓

電話：二五〇六一二二二五

※《浙江月刊》每期訂閱為一百元整，全年訂閱為一千元整

浙江月刊 第五十五卷 第一期 (總號六四五期) 目錄

封面

恭賀新禧

特別報導

- 美中「護欄」與台海安全情勢之芻議——施澤淵 二
張忠謀與台積電的故事(下)——本刊編輯室 八
陳儀宣布台灣回歸中國版圖——何有基 一二

人物風采

- 杭州探險家郁永河
來台採硫緣成首位散文家(下)——滕麗芳 一八
魯迅也聽過劉大將軍擺「夜壺陣」的故事——裘士雄 二四

旅遊見聞

- 大湖公園野餐記——湖州同鄉金秋團聚——章澤儀 二六
初次到訪法國——樓文淵 二八
杭州書院遺址探幽——龔玉和 三四
浙江新貌(上)——戴勁男 三八

書齋小品

- 舌尖上的車前村——朱育新 三九

養生保健

- 據基因檢測進而精準醫療——本刊編輯室 四一

會訊

- 會務訊息——四三
編者的話——四三
本會續收會費及各項捐款徵信錄——四四
一一一年度獎助學金名單——四五

福地服務專欄

- 台北花園公墓——春節公告——墓管會 四六
台北花園公墓——越來越搶手——墓管會 四七
台北花園公墓交通指南——墓管會 四八

美中「護欄」與台海安全情勢之芻議

施澤淵

壹、前言

中共「二十大」黨代表大會（簡稱「大會」）已於二〇二二年十月十六日當天如期召開，並於同月二十三日順利結束。緣於中國大陸（以下簡稱大陸）國家領導人、中共總書記及軍委主席習近平在大會報告伊始，公開表示要以最大誠意、盡最大努力，爭取和平統一的前景，一定要實現台灣完全統一；但絕不承諾放棄使用武力。（註1）習近平還說，要保留採取一切必要措施的選項，但僅針對外部勢力干涉和極少數「台獨」分裂分子及其分裂活動，絕非針對廣大的台灣同胞。（註2）若然，在習近平主政之下的第三任期，預判其對台的軸將不離「統與獨」、「和與戰」的範疇，因而受到各界的關注。

緣於美國國務卿布林肯在此前後也多次對外表示，美中雙方在共同利

益上，美國願與大陸尋求合作；（註3）但他卻對台指稱北京決心加快統一時間表，甚至於不惜訴諸武力統一台灣，（註4）既有示警的意味，也有「拉台抗中」的意味。美國海軍軍令部長吉爾岱上將也透過媒體直言，不排除大陸最快會在今年（時為二〇二二）或明年對台行動，（註5）也有加碼推升台海緊張情勢的意味。值此期間，馬前總統英九則呼籲執政的民進黨當局要儘快重啟兩岸交流，化解兩岸分歧，維護台海安全與和平；不過，如此真切的箴言，卻引來獨派媒體的批判與圍剿。

本文謹以此為題，擬就美中「護欄」與台海安全情勢與之闡述，同時倡議兩岸要盡快重啟良性對話，逐次恢復交流與三通，俾能在「九二共識、一中各表」的框架下，形塑兩岸和平發展的前景，以免兩岸陷入美中「代理人戰爭」的困境，（註6）步入

「俄烏戰爭」的後塵而淪為手足相殘的險境，徒讓歐美強權得利，錯失我等炎黃子孫振興的契機。

貳、美中「護欄」之意圖與美國的安全觀

回顧第二次世界大戰結束之際，緣於美國在歐亞大陸兩大戰場得勝，因而一舉躍上國際舞台，並在國際政治與經濟發展方面取得領先地位。二十世紀七〇年代以降，美國為了維繫既有的霸權地位，因而採行「聯中抗俄」的戰略布局，意圖聯繫次要的對手，共同對付主要的對手或潛在的競爭者。在此氛圍下，美國卡特政府罔顧道義，逕自對我採取「毀約、斷交、撤軍」三部曲，台灣也從此陷入美中兩造第三者的困境。

與此同時，儘管美國刻意拉攏大陸圍堵蘇聯，然因大陸的經濟實力與軍事力量仍屬有限，加之中蘇之間猶

有歷史遺緒有待梳理，以至於大陸在美國的政治圖謀下不得不有所折讓。

美國則以《台灣關係法》(TRA)、美「中」《三公報》及其所謂的《六項保證》，作為鋪成「美、中、台」之間的基本架構，並以此形塑三邊關係。另在維繫兩岸關係方面，美國對台改採軍事實力動態平衡的模式，單方面對台提供防禦性武器及海空機艦，但卻不容台灣擁有核武，藉以預防兩岸可能的軍事衝突。如此的情勢，見諸一九五八年金門「八二三」砲戰，以及一九九六年的「台海飛彈危機」，既不乏有預防危機升高的意涵，也有阻斷兩岸統一的意味，以至於台海的安全情勢，在美中兩造交相牽制、制衡之下而有所節制。

本世紀之初，兩岸在馬前總統主政期間，雙方秉於「憲法一中」的框架，以及「主權互不承認、治權互不否認」的氛圍，歷經「兩岸兩會(海協會、海基會)」多方折衝與協商，終於在創造性模糊之下，達成兩岸所謂的「九二共識」；同時也在此一共識之下，先後開啟「通郵、通商、通航」，以及極其有利於台灣的《兩岸

金融監理合作備忘錄(MOU)》、《海峽兩岸經濟合作架構協議(ECAFA)》。此期間，也因大陸的讓

利與兩岸民眾的交流，終於為二〇一五年十一月，迎來了兩岸領導人的破冰之旅——「馬習會」。(註7)這不僅是兩岸分裂分治以來，最具代表性的

台灣周邊海空域劃設六個飛彈演習區，也再次讓台灣民眾領略到「一九六年導彈危機」的壓力而憂心不已。

不惟如此，近有白宮前官員與華府所謂的「中國通」，彼等憂心當前的台海時局，除了投書美國《外交事務》(Foreign Affairs)，以及可能引發衝突的危險性多方示警。《外交事務》也擷取讀者投書的內容，另以「如何避免台灣發生戰爭」為題，指稱一旦任何一方跨越紅線都會改變現況；若欲避免台海生波，「美、中、台」三方必須有所節制。該期刊也明白指稱：台灣不能宣布「台獨」，即使是尋求法理獨立也要竭力避免。其次；美國不能承認台灣是一個獨立的國家，也不能與台灣有任何形式的結盟，以免動搖現行既有的安全架構。再者；大陸方面則不能訴諸武力，或以非和平方式統一台灣。《外交事務》以維持現狀就是預防危機發生或升高衝突的關鍵，因此以「三角嚇阻」(Triangular Deterrence)相稱之。

但是，二〇一六年以來，由於二度執政的民進黨，既不認同「九二共識」，也罔顧台灣民眾的需要；不僅不接受「九二共識」，也不與大陸進行交流；甚且在「新冠病毒」(COVID-19)來襲之際，限制「陸配」與「小明」來台，因而引發大陸不滿而升高海空機艦的威懾。就在去(二〇二二)年八月，突如其來的「裴洛西旋風」，不僅讓台灣遭到大陸「鎖島軍演」的空前促談壓力，也讓馬英九時期好不容易建立的「海峽中線」也為之破滅。(註8)再者，大陸海空機艦及無人機也頻頻緊鄰台灣「航空識別區」活動，頗有戰火一觸即發的顧慮。另在八月上旬，大陸猶在

重要指標，也是馬英九主政八年期間，積極推動「九二共識」，致力於兩岸交流所締造的兩岸「紅利」。

然而，二〇一六年以來，由於二度執政的民進黨，既不認同「九二共識」，也罔顧台灣民眾的需要；不僅不接受「九二共識」，也不與大陸進行交流；甚且在「新冠病毒」(COVID-19)來襲之際，限制「陸配」與「小明」來台，因而引發大陸不滿而升高海空機艦的威懾。就在去(二〇二二)年八月，突如其來的「裴洛西旋風」，不僅讓台灣遭到大陸「鎖島軍演」的空前促談壓力，也讓馬英九時期好不容易建立的「海峽中線」也為之破滅。(註8)再者，大陸海空機艦及無人機也頻頻緊鄰台灣「航空識別區」活動，頗有戰火一觸即發的顧慮。另在八月上旬，大陸猶在

岸秉於「憲法一中」的認知，因而在各方克制之下，襯托出相互隔離牽制的效應；而此一效應恰似區隔高速公路車道的「紐澤西護欄」(Jersey barrier)，(註9)故而以「護欄」(Guardrail)名之。(註10)不過；(註11)鑒於美國總統川普主政以來，彼等的對華政策逐漸由昔日的交往轉向競爭，不乏打擊「華為」、深化印太、課增關稅等舉措，意圖拉抬個人的聲望有利於連任。然因川普的對華為為，雖則迎合了參眾議員的民意，卻因川普一味獨斷專行，逕自退出「世界氣候暖化」組織，復與東協各國的期待有所落差，相對衝擊美中關係之穩定。

加之川普在對台方面，逐漸由昔日的戰略模糊 (Strategic Ambiguity) 走向戰略清晰 (Strategic Clarity)，對台相繼制定《台灣旅行法》與《國防授權法》之餘，尚且加碼軍售 AGM-154C 聯合遙攻彈藥、M1A2 艾布蘭戰車、「海馬斯」(HIMARS) 多管火箭、岸置「魚叉」飛彈系統 (HCDS) 及「MQ-9B」無人偵察機等高新武器系統，致使台海情勢為之緊

張。此際，大陸也基於自身的經貿利益與百年國恥的心緒，不自覺的對美採取「戰狼」外交以資抗衡；但在對台政策方面，考量以往「惠台、利台」所營造的有利機勢，不得不依恃其戰略定力，在臨界威懾與避險措施雙重考量下，既期待兩岸有所交流，卻不至於陷入縱容「台獨」的困境，因而有「和與戰」、「統與獨」的選項。

拜登入主白宮之後，彼等在「期中選舉」之前雖有驢象之爭的壓力，但在川普亟欲捲土重來的陰影下，不得不積極尋求「四方會談」(QUAD)，借助美日「二十二會談」、美韓「二十二會談」，甚且妄顧法國已然允諾對澳銷售潛艦的情勢下，仍舊推動美英澳 (AUKUS) 核潛艦等軍售案。何以拜登如此不改「長臂管轄」的陋習，(註12)直指大陸經略南海，違反海洋法公約；卻又默許裴洛西走訪台灣，挑起大陸最脆弱而又敏感的神經，以至於大陸新華社不得不趕在二〇二二年八月三日夜晚，急切的宣布解放軍要在八月四日十二時至七日十二時，將在台灣周邊海空域實施「圍島」軍演三天呢？(註13)

從大陸的反應與媒體報導顯示，儘管大陸的海空機艦並未攔阻裴洛西的行政座機，也沒有升高裴某在台期間的壓力；但在裴某離台之後，大陸《新華社》隨即宣稱以「非戰爭、準軍事」威懾的方式，佐以底線施壓，在台灣周邊海空域實施聯合軍演，並以跨越海峽中線及台灣領空的方式，投射東風系列的導彈。究其原委，實乃大陸認為美國已然掏空了美中三公報的本質而有以致之。日本媒體、BBC 新聞網等媒體報導，實乃美國的「一中政策」有所動搖，以至於引發大陸有計畫、有節奏的推動「鎖島軍演」所使然。此期間，當大陸飛彈掠過台灣上空，慌亂中台灣竟然沒有發出警報。因此有國內的媒體戲稱，除了台灣換得曇花一現的外交煙火之外，還得吞下別人不要的二十四架波音民航機 (B-787) 的訂單。

源於大陸的軍艦船驟然以新常態的方式圍島航行，不僅海峽中線為之不保；即使拜登四度對台釋出似有若無的「保台論」，卻難保台灣既有的領海基線已蕩然無存。美國國防部印太安全事務助理部長芮特納 (Ely

Ramer），聲稱大陸軍隊在南海的行動不安全、不專業外，還提議美軍要加派台海、南海的海空監控兵力，還要以更規律的方式在此巡航。（註14）凡此，固然透露出美國在此等海空域存在力有未逮的侷限性；同時也暴露出台灣縱深有限的缺陷，同時也透析出軍事實力已向大陸傾斜的現實。試想，如此孤懸在西太平洋的台灣，猶有不及烏克蘭大縱身的限制，未來一旦臨戰，恐難獲得外國的奧援，因而又有美國先期釋出彈藥或打造豪豬的謬論。

再者，繼裴洛西訪台告一段落，以及大陸「二十大」結束的當下，美國又對大陸祭出《晶片法》（Chip Act），對台施壓台積電赴美國亞利桑納州設廠；拜登政府及一行政商名流也已親赴新廠剪綵致詞。緊接著，拜登又在國會推波助瀾下，對台灣釋出所謂的《台灣政策法》，但卻延遲交付台灣對美採購的武器裝備及其時程與數量。此外，美國的媒體也意外捕捉到美國陸軍戰爭學院發行的季刊《參數》（Parameters），披露白宮模擬摧毀台積電的想定（Scenario），（

註15）及其為了遏阻中共武統台灣，預防其攫取台積電晶片，美軍不惜拋出要率先在大陸控制台灣之前摧毀台積電的想法，因而有媒體質疑「到底是在兩岸煽風點火。」（註16）

值此習近平開啓第三任期，亟欲維穩共富之餘，美國則為了保有既有的霸權與之競逐，不惜破壞既有的護欄。美國之所以如此步步進逼，刻意要把台灣打造成「刺蝟島」，未來五年還要提供一百億美元強化台灣的軍備，（註17）固然有威懾大陸不要輕易動武的意味，卻讓台灣暴露在代理人戰爭的風險，豈不令兩岸民眾蒙上陰影。前事不忘，後事之師，屢見美國在形勢不利之同時，不排除以孤注一擲之勢，不惜犧牲盟友以求自保。君不見美國從越南或從阿富汗戰場撤離時，屢屢都有「戰略收縮」（Strategy of Restraint）的鑿痕，此情勢量為台灣朝野所洞悉，值此美中護欄或有所動搖或崩解時能不慎乎！

參、代結語

綜觀中共「二十大」新一輪中央政治局委員、中央軍委會委員，以及

中央政治局常委相繼出爐之同時；猶且將「兩個確立」、「兩個維護」及其堅決反獨促統等字句寫入其憲法。（註18）在此氛圍之下，頻頻有海內外的學者、專家乃至於智庫，無不憂心隨著中共政經實力的崛起，美中實力的消長，致使夾雜在兩大霸權之間的台灣，不免有陷入動輒得咎的顧慮，相對壓縮台灣的生存空間，弱化台海的安全情勢。

在此情勢下，唯獨我國防部長夸夸而談「第一擊之後就接續轉為戰爭」在先，另有國安首長對北京發出一武力攻台沒有贏的可能，會斷送中華民族偉大復興」的警語；繼之又說「國安有準備，武力攻台沒有贏的可能，陸明年可能以戰逼談」。台灣面對如此在朝為官者的話語，既不能舒緩日趨緊張的兩岸情勢，又不能降低兩岸臨戰的風險，怎不令人心憂。

楊開煌教授應「台北論壇」邀請為此講述「中國式現代化政策之初探」，吳玉山在「政大」東亞研究所「研究習現象」為題與之剖析；（註19）胡瑞舟博士則以「共軍恐奇襲，別等狼來了」示警；（註20）至於張

五岳則以「習報告最少篇幅、最大促統力度」加以詮釋；（註21）趙春山則以「兩岸攤牌時刻愈來愈近」，（註22）憂患之心已溢於言表。近有前總統馬英九在助選時，一再呼籲「九二共識、一中各表」之於台海穩定的重要性；馬英九也多方提議重啟兩岸交流，改善兩岸關係的迫切性，如此的苦口良藥卻被獨派媒體污蔑、批判，並以不堪的詞彙謾罵，真令人扼腕嘆息。

此期間，復有澳洲前總理陸克文（Kevin Michael Rudd）在「遠見高峰會」上透過視訊連線，呼籲台灣當局要尋找新的途徑，儘速恢復兩岸的對話以消弭可能引發的戰爭；並以二〇三〇台海沒戰爭就是成功相期許。（註23）《紐約時報》主筆佛里曼（Thomas Friedman）則以「戰爭邊緣？美中台新地緣政治」為題，期許台灣要讓國際夥伴信任，不需招惹裴洛西等語與之規勸。（註24）新加坡總理李顯龍與華府連線對話時，呼籲美國重申一中政策，穩定美中關係，消弭台海衝突。顯見各方有識之士無不以穩定台海安全情勢為其首要，呼籲

台灣要盡早重啟交流，維繫兩岸關係的穩定，並以化解台海潛在衝突情勢最為重要。

最後，援引游盈隆《台灣民意基金會》歷次問卷調查的結果顯示，一旦中共對台武統，民眾的第一個反應就是美軍會來馳援，日本也有可能加入；其次就是全民勇敢上戰場，但是最好是別人上戰場而自己不去。最後不得已，就是放下武器，活命要緊。

試想如此公開的問卷結果，對岸及美日各國豈有不知的道理？無怪乎，美國在國力日趨衰微，戰力轉換不濟之際，還執意要把台灣打造成對抗中共的「豪豬」或是抗中的「武器庫」；（註25）頗有讓台灣淪為西太平洋第一島鏈烏克蘭的意味。試想，縱使美軍趕在最後一刻介入，台灣到了這番地步已是千瘡百孔，一片灰燼，芸芸眾生又將如何安身立命呢？

註：

1. 陳政錄、林則宏，「習近平：不承諾放棄使用武力」，聯合報，二〇二二年十月二十二日，版A1。
2. 羅印冲，「重提動武，兩岸倒退二十年」，聯合報，二〇二二年十月

十七日，版A2。

3. 聯合報國際組，「布林肯在共同利益上，美願與習近平第三任尋求合作」，聯合報，二〇二二年十月十九日，版A3。

4. 張文馨、羅印冲，「布林肯示警，北京加快統一時間表」，聯合報，二〇二二年十月十九日，版A1。

5. 莊蕙嘉、任中原，「共軍恐二〇二四前犯台」，聯合報，二〇二二年十月二十一日，版A2。

6. 「台灣成戰爭代理人，對美中都沒說不的權利」，聯合報，二〇二二年十二月二日，版A2。

7. 李仲維、汪莉娟，「協商停擺，海基會三十年橋起橋落」，聯合報，二〇二一年三月七日，版A5。

8. 張國威，「共軍鎖島軍演，海峽中線恐回不去」，中國時報，二〇二二年八月四日，版A3。

9. 紐澤西護欄（Jersey barrier），正式名稱紐澤西式護欄。是一種廣泛用於道路上的護欄，用以區隔車流、阻斷通行。紐澤西護欄為位於紐澤西州霍博肯的史蒂文斯理工學院（Stevens Institute of Technology）所

- 開發，用以區隔高速公路的車道。
10. 邱坤玄，「外交是可能的藝術」，聯合報，二〇二二年七月十日，版A10。
11. 張佑生，「台海避戰，美學者憂三角威懾失衡」，聯合報，二〇二二年十月十五日，版A3。
12. 語出另據香港01報的報導，「長臂管轄權」原本是美國民事訴訟的一種概念，專門處理身處不同州份的原告與被告之間的法律管轄權問題。簡單而言，當被告不在法院管轄的所在地，但與法院所在州份擁有某種「最低限度聯繫」(Minimum Contacts Analysis)，而且通過「合理性的審查」(Reasonableness Inquiry)，則法院可對被告行使管轄權和發傳票。據二〇二二年九月二十八日中時社論〈美國長臂管轄下的台灣利益〉乙文，舉稱美國濫權逮捕「華為」孟晚舟誠屬不當之舉。
13. 廖士鋒，「陸急宣布台周邊軍演三天」，聯合報，二〇二二年八月三日，版A2。
14. 張國威，「美國防部：中國在南海挑釁恐爆衝突」，旺報，二〇二二年七月二十八日，版AA2。
15. 蔣德綱，「蔣德綱快評：蔡政府介紹給台積電的恐怖情人」，中國時報，<https://www.chinatimes.com/opinion/20221014002740-262103?chdtv>，二〇二二年十月十四日，三時五十分。
16. 胡勇，「胡勇專欄：看誰在兩岸煽風點火」，中國時報，二〇二二年十月二十三日，版A10。
17. 張佑生、洪哲政，「美擬攜手台灣合作生產武器」，聯合報，二〇二二年十月二十日，版A4。
18. 藍孝威，「堅決反對和遏制台獨，寫入中共黨章」，旺報，二〇二二年十月二十三日，版AA1。
19. 羅印冲，「專家：研究習現象是重中之重」，聯合報，二〇二二年十月十六日，版A8。
20. 胡瑞舟，「共軍恐奇襲，別等狼來了」，聯合報，二〇二二年十月二十一日，版A12。
21. 張五岳，「最少篇幅，最大促統力度」，聯合報，二〇二二年十月十七日，版A10。
22. 廖士鋒，「趙春山：攤牌時刻愈來愈近」，聯合報，二〇二二年十月十八日，版A3。
23. 程遠述，「澳洲前總理：中美戰爭可避免，二〇三〇台海沒衝突就是成功」，聯合報，二〇二二年十月二十七日，版A3。
24. 程遠述，「普立茲獎得主佛里曼：讓國際夥伴信任，台不需招惹裴洛西」，聯合報，二〇二二年十月十七日，版A3。
25. 潘勳、洪哲政，「美將台建成巨大軍火庫」，聯合報，二〇二二年十月七日，版A3。

編案：本文部分內容係作者發表於二〇二二年十二月《亞太防務》雜誌第一七四期之作，已獲該雜誌出版社及作者群「中華民族團結協會」同意無償轉載。



張忠謀與台積電的故事 (下)

本刊編輯室

誠信正直是台積電的核心價值

其實台積電的核心價值，就是它為什麼能夠領先群倫非常重要的一個原因，其實那是源自張忠謀董事長對台積電這家公司，他所設立下的核心價值。包括第一個他的誠信正直。什麼叫誠信正直？就是他言出必到，他說出來的這樣一個 guidance（指引），他一定要做到。其實，我們之前參加台積電法說會的時候，大家都非常在意台積電針對下一季度營運所設定的目標；因為台積電給別人的印象是它不會說大話，特別是針對營運展望這一塊。所以它說了，假設之後沒有做到的話，那對它的股價是有非常大的影響。張忠謀在二〇〇九年一回鍋，二〇一〇年第一季，它就賺了一億美金。十一億美金是什麼概念？就是台幣三百多億，也就是說，台積

電不管開門沒有開門，一天就賺將近一億新台幣。那時候是所有上市上櫃公司裡面賺錢最多的公司，也從此奠定了他所謂半導體代工之父，而且也奠定了他在整個半導體全世界的身分跟地位。

張忠謀擊敗三星的精采一戰

二〇〇九年張忠謀回任總執行長，他將二〇一〇年資本支出從原訂二十七億美元大幅增加到五十九億美元。半導體這產業，如果講個可笑的比喻，它叫做「錢坑」。因為你要花大筆資金一直往裡面丟，以後能不能回收還不知道。所以它變成了贏者全拿的產業市場。張忠謀回任之後，短短兩三年就把台積電一舉推上了手機處理器代工霸主的寶座。

當時台積電已經吃下了全球手機處理器的市場，卻獨缺了一張蘋果的

訂單，因為這張大單一直被韓國的三星牢牢掌握在手上。對台積電而言，最大的競爭對手就是三星。台積電吃不到蘋果訂單的原因，是因為三星有橫跨邏輯記憶體完整的矽智財。張忠謀說：「這是個很可畏的對手，我們也是嚴陣以待。」而三星當然也注意到了張忠謀的企圖，所以他們到處放話，只要台積電敢侵犯三星的專利，就一定告到底。這等於是雙方已經在正面宣戰之前的相互叫陣了。

密組百人超強部隊進駐蘋果總部

張忠謀為了要打贏這一仗，他把最優秀的工程師通通找過來，組成了一支將近百人的研發團隊。從二〇一一年底悄悄地進駐美國蘋果的總部，他們是分別去，有些人可能去紐約，有些人去費城，有些人去舊金山，到美國以後，再全部集中在蘋果總部。

且出發之前，還要簽一個保密條款，

他們在蘋果總部幫蘋果解決了一些問題。他們日以繼夜的研發最新製程，研發出了最先進的二〇奈米製程，終於從三星手中成功搶下了A8處理器的訂單。二〇一四年我們看到了iPhone 6上市了，這是蘋果手機首次裝上台灣製造的心臟，而它裡面的A8處理器就是台積電做的。後來大尺寸的iPhone 6也成了蘋果坐穩智慧型手機王位的一個重要里程碑。對第一次吃下蘋果訂單的台積電來說，也對日後其股價飆漲奠定了一個非常重要的基礎。

台積電晶片良率何以不如三星？

這件事對後續的發展還有很大的影響。因為台積電為蘋果所組織的one team服務團隊，在服務過程中發現，我們台積電技術已經做得不錯了，為什麼所做出來的晶片良率還輸給三星，怎麼會這樣？蘋果有意願要讓我台積電來做，因為蘋果也很不爽當時只有三星可以做它的東西。結果沒想到我那麼努力的做，我的良率就是

一直輸給三星。

台積電後來研究其原因，發現它們在先進封裝這一塊，三星是自己做，台積電才赫然發現，原來三星它的晶片贏我的可能原因是因為封裝這一塊它比我強。台積電當時封裝是誰在做，當然是給矽品和日月光做嘛！所以台積電才發現，先進封裝這塊我不做不行。如果再這樣下去的話，我一定完全被三星幹掉。所以台積電後來才決定先進封裝自己做，使其先進封裝技術可以讓晶片的漏電量降低。蘋果的訂單就開始下了一次，給三星和台積電各一半，結果使用者爆炸了。

為什麼？因為台積電先進封裝做得比三星更好。使用者也發現為什麼買的同樣是蘋果手機，三星的晶片就那麼容易沒電又容易過熱，它的續航力就比較差。用台積電晶片的蘋果手機，續航力就是可以用得比較久，而且比較不會過熱。當時蘋果也嚇一跳！業界也都嚇了一跳！這就是台積電始終為人津津樂道，「一個團隊one team」打敗三星的故事。

我們跟三星的競逐過程裡面，我

們只是贏了一兩場戰役，整個戰爭還沒有贏。所以那時候台積電也是戰戰兢兢的，最主要的就是擔心第二名的三星會超車台積電。所以在過去這個產業裡面，台積電每年用營收的八%做為它研發的經費。張忠謀對同仁們說：「以美金算的話，我們比去年成長了九%，但今年新台幣升值，所以照新台幣算法，只比去年成長了四%。公司大概約有三萬八千位同仁，每個人都會在這個月底收到新台幣一萬二千元的紅包。」

最後一次主持運動會的感性發言

二〇一七年台積電的營收獲利、員工人數都創下歷史新高。董事長張忠謀在台積電三十週年運動會上感性地說，這可能是他退休前最後一次主持的運動會。張忠謀的規劃是非常遠的，他已把未來五到十年的技術藍圖擘劃好。因為他走過了這樣的時間點，確認這樣的技術別的競爭對手已經沒辦法複製或追上，他才做第二次退休的規劃，他才能夠比較安心的退休。張忠謀說：「這是最後一次我會主

持的運動會，我覺得有點戀戀不捨啦！看到今天有這麼多台積人，這三十年是我一生最幸運、最興奮、最喜悅的三十年。」台積電的三十年並非一路萬里無雲，但這卻是張忠謀最幸運最喜悅的三十年。他說過如果有人可以長生不老，他願意一直做下去。

為公司經營建立健全的制度

儘管依依不捨，但終究得放手了。事實上，自從張忠謀決定退休之後，就開始思考公司應該如何經營和建立制度，而所謂的雙首長平行領導就是張忠謀對台積電最後的貢獻。

台經院產業研究員劉佩真說：「我想其實最重要的就是領導階層的確認，就過去台灣企業的接棒來講，事實上，罕見有所謂的雙首長制。我想張忠謀董事長相當有遠見。」賴憲政說：「為什麼會選擇雙首長制？因為其實不管是劉德音也好還是魏哲家也好，他們兩個人都是留美的電機博士。他們對產業都非常瞭解。但是兩個人的個性不大一樣，因為台積電這一支大船、戰艦要繼續往前進，第一

個掌舵的人一定要非常的明確，有很遠大偉大的目標，往前前進。」

二〇一七年一月二日張忠謀正式宣布，他在二〇一八年六月要正式退休了。而在整個布局交班的過程當中，他坦承那種忐忑不安的心情，的確就像摸著石頭過河。而最終張忠謀完成了台積電在下個十年的布局。

退休後回台積電的感性之言

（二〇一九年十一月二日媒體報導）張忠謀說：「昨天我還在想，今天講什麼話。想來想去想不大出來，但是我知道我到這裡看到大家，我的話就會來的。今天跟Sophie（張淑芬）早上一到這裡受到同仁們熱烈的歡迎，我們真是感覺到回家了。」（同仁們響起一陣熱烈鼓掌聲。）

台積電就是張忠謀的家，雖然退休了，但張忠謀和台積電已經永遠畫上了等號。他曾對所有的員工說，台積電的奇蹟不會因為他的退休而停止。回顧二〇一八年六月五日張忠謀正式交棒退休的那一天，台積電的股價收在二二九元，才不到三年的光景，

台積電的股價已經衝破了六百元，直逼七百大關。

賴憲政說：「晶片的範圍愈來愈廣，比如說我們現在知道，從個人的手機、電腦、伺服器、汽車，甚至到飛機、未來的無人機，甚至到量子電腦，還有太空等等。」當晶片改變了人類的的生活，人類的的生活再也離不開晶片了。

張忠謀曾預言當世界紛擾不安的時候，台積電就是兵家必爭之地了。沒想到張忠謀這個預言很快成真了。

預言台積電成為地緣策略者必爭之地

新冠疫情在全球燒不停，全世界在過去二十四小時之內，因為染疫而死的人數就有一萬八千人，創下新高。災難降臨，一場突如其來的疫情，搞得世界不再安寧。張忠謀的預言成真，張忠謀說：「現在已經不能說是一個安寧的世界，台積電是變成地緣策略者的必爭之地。」台積電真的已成了地緣策略者的必爭之地。

全球晶片大缺貨連帶使得汽車製

造大廠一片哀號，日本、德國和美國紛紛向台灣求援。彭博社報導標題是「全球危險地依賴台灣半導體」The World Is Dangerously Dependent on Taiwan for Semiconductors」，副標題是「車用晶片的短缺突顯了台積電在供應鏈的關鍵地位」。

賴憲政說：「包括現在所謂的電動車，自動駕駛這部分需要很多的晶片。因為車子在跑不能有一點閃失，所以你的良率要達到百分之百。也就是說，假設台積電的一個東西一個晶片賣一百美元，而你說我的比較便宜，只要八十元，他不敢用。這一定要經過認證。所以台積電現在已經是全世界的龍頭，全世界的霸主。」

全球晶圓代工龍頭台積電赴美設廠正進行中，現又傳出日本政府在台積電將宣布共同成立合資公司，要在東京設立先進封測廠。賴憲政說：「你可以想像台積電從去年開始，為什麼每天、每個禮拜都有它的新聞。因為美國要求台積電一定要到美國設廠，為什麼？台積電如果在台灣的話，非常危險，為什麼？」

張忠謀說：「也許是敝公司供應很多晶片給世界，或許有人會克制不動武。如果那個人的首要目標是經濟福祉，我認為他們會節制不攻打台灣。如果真的發生戰爭，（台積電）可能會被摧毀，所有的都會被摧毀。」

在美國抗中晶片法案生效前一刻，眾議院議長裴洛西於今年八月三日中午十二點三十分已到台灣，更在大批維安戒護下車隊抵達台北賓館，出席她此行最重要的一場午宴。原先保密到家的午宴行程，隨著這幾張照片，關鍵座上賓也因此曝了光，引發全球關注。因站在照片最後方的正是台積電董事長劉德音，連創辦人張忠謀夫婦也來了。足見台積電護國神山的地位有多重要，甚至成為防衛武器。因為就在與裴洛西餐敘前夕，如此敏感時刻，劉德音罕見接受CNN專訪，向來少話的他一開口就把台積電的定位跟角色說得很直白。他說：「沒有國家能用武力控制台積電，如果採取軍事行動或侵略，將使台積電工廠無法運作。要知道這是一個精細複雜的製造工廠，從原料、化學物質、設

備零件、工程軟件到檢測，都必須與歐洲、日本和美國等國家即時聯繫。因此就算靠武力控制也無法正常運作。」正因為少了任一環節任一步驟，台積電立刻癱瘓。中國就算用武力強取也拿不到晶片。劉德音在此時說這段話頗有護國意味。他又說：「我們為最壞的情況做準備，但也抱持最大的希望。我想全球商界沒人想要看到戰爭，我們為什麼要跳進另一個陷阱呢？」他更以俄烏戰爭為警惕，戰爭爆發只會落到三輸的局面，唯有和平之時才能以公平的方式競爭，創造三贏。

中共空軍昨天公開點名對台灣本島實施雙向繞回台灣巡航，用以實施心理作戰的意味相當濃厚。美國怕台灣海峽被封鎖，台積電的晶片就沒有辦法送到美國去。美國的飛機就飛不上去，飛彈也打不上去，美國的太空船上得去，可能就掉下來。美國的無人機就沒辦法去海外斬首，所以美國受不了這類事情。由此可見，台積電現在是人人爭搶，連日本都來了說你也來設廠，所以台積電現在看起來好

像本已經是三十幾年的一個公司，但它還像十八歲的一個小姑娘，到處都有人想要它。

張忠謀認為當台積電變成地緣策略家必爭之地，未來除了堅守三個競爭優勢之外，更重要的是在這個混亂的世界，更要堅守誠信的价值。賴憲政說，所以台積電目前來講，第二名的三星已經看不到台積電的車尾燈了。所以我們看到最近台積電的股價，

從三百元開始一路狂飆。台積電不是小公司，它是將近兩千三百億的股本，那個狂飆就是當颶風來的時候，連大象也會飛，這樣的一個概念。所以我想在未來，至少可預見的三到五年，三星要超車台積電的機率應該是等於零。

張志榮說：「第一台積電的技術是不是最領先的？如果是的話，當外資獲利了結抽走的時候，當他未來想

要回來台灣的時候，他還是會買台積電。因為他沒有其他太多的選擇。所以我們確立台積電的技術是領先的，它的競爭是少的，它的產品是有獨特性的。如果確定這個基調是對的話，那我們其實不用太怕，外資想要獲利了結，就讓他獲利了結，最終他還是要回來台灣去買台積電。」

編案：本文資料主要取自東森財經新聞台的《台灣啟示錄》節目。

陳儀宣布台灣回歸中國版圖

紹興
何有基

一九四五年十月二十五日陳儀代表中國政府在台北公會堂（今之中山堂）向世人宣告：「自即日起，台灣重入中國版圖。」與此同時，以陳儀為首的台灣公署一班人與台胞一起全力投入建設「新台灣」。

陳儀，亦名陳毅，字公俠，後改公洽，自號退素、退素老人。一八八三年五月三日（清光緒九年，癸未三月二十七日），出生在浙江紹興東浦

鎮南村。陳儀係早期光復會會員、國民黨中央執委、民國二級上將。陳儀自幼好學，涉足經史典籍，尤其愛讀《史記》，好論前人成敗得失。早在上世紀三十年代，陳儀曾希望把中國建成一個：「入共境，田野闢，道路平，學校、工廠多，山林蔥翠，河川通暢，衣服、屋宇皆整潔；及至旅舍，招待親切，賓至如歸……」的理想王國。還立下誓言：「進不求名，退

不避罪，惟民自保，而利於立國之寶也。」篤信孫中山先生的三民主義，是陳儀一生的信條和追求。陳儀為中華民族的崛起而研習軍事、政治，數十年如一日，堪稱「文武雙全」。陳儀一生多次到過台灣，與寶島結下不解之緣。

一九三三年冬，年滿五十的陳儀出任福建省主席，主閩長達七年之久。此期間，他首次訪問在日本鐵蹄下

的台灣，曾與台灣同胞促膝談心，問寒問暖。

福建與台灣一衣帶水，遙遙相望。當時的台灣，為日本侵略者所竊據，台灣同胞過著屈辱的二等公民生活，苦不堪言。使兩岸及閩台間的交流，交往受到種種限制。但兩岸同胞血濃於水的親情和友誼是侵略者所無法阻隔的。兩地間走親訪友，經商貿易往來仍持續不斷。為此，這位坐鎮閩地的地方長官陳儀，只能從兩地有限的交往中，尚能獲知台灣一鱗半爪的信息。出於對祖國寶島屈辱史的瞭解，以及對台灣同胞悲慘遭遇的深切同情，陳儀在福建省主席任上一直想親眼看看台灣和生活在那裡的同胞。

盤踞台灣的日本侵略者對福建早已垂涎三尺，虎視眈眈；時而祭起「親善」的橄欖枝，時而磨刀霍霍，大有吞併閩地之圖謀。一九三五年二月間，陳儀接到蔣介石密電，電文稱：「據台灣可靠探報，日本近期陰謀佔領福建。」情報還詳盡地闡述此次日軍行動所動用的兵力、武器及進攻路線等。面對如此緊急軍情，陳儀除了

加強福建各地防線的戒備外，更想親臨台灣，憑藉其留學日本時舊有的關係，一探日本近期對福建的真實圖謀。事亦湊巧，機會出現了。

一九三五年十月，是日本侵佔台灣第四十年頭。日本駐台灣「總督府」在台北舉辦一個產業「展覽會」，以展示其侵台「政績」。總督府居然通過福州領事向福建省政府發來觀展「請柬」。陳儀接束後，立刻轉報南京行政院裁示。經院務會商議後復電稱：「以考察的名義，作為地方性外交，不代表中央慶祝」。遵照行政院的旨意，陳儀即組團赴台，並自任團長，其主要成員有：李澤一（顧問，有名的「日本通」）、沈銘訓（號仲九，顧問，陳儀智囊，浙江紹興人）、林知淵（省府委員）等一行十二人。

十月二十一日下午三點，福建省代表團一行於福州馬尾港登逸仙號軍艦，橫渡海峽前往台灣。二十二日上午八時，陳儀一行到達基隆港上岸。陳儀是甲午戰爭後，中國要員乘中國艦艇前往台灣的第一人。因此，陳儀到達這一天，各地趕赴基隆一睹其風

采的台灣同胞不下十萬餘人。由此，不難看出兩岸同胞血濃於水的兄弟情誼。當天午後，陳儀訪問了「總督」中川，獲得日本駐台軍部「不與福建地方政府敵對」的承諾。其實，這個「承諾」是一張空頭支票，為日軍以後的侵略行徑撕得粉碎。

在以後的幾天裡，陳儀一行著重對台灣社情民意的瞭解。他們草草參觀了台北展覽會各場館後，接著考察了日月潭水電站、嘉南大圳水利工程，拜謁台南神社（孔廟），參觀高雄港口設備，以及礦山、糖廠、大學、氣象台等，並與當地的台灣同胞促膝談心，瞭解其苦情。至二十八日下午四時，陳儀等由基隆登逸仙艦返回福州。

當代表團返回閩地後，陳儀編印《台灣考察報告》一書，並提出「福建經濟學台灣」的口號。然國人對此，大都以「親日派」斥之。

一九三七年盧溝橋事變後，陳儀以民族大義為重，積極組織福建的人力物力支援抗日，拒不接受日本誘降，並對福建這個抗敵最前沿的省份實

行有效的領導，利用時機打擊日本侵略者，下令處決臨陣逃跑的金門縣縣長，收復被日軍佔領的一些地方。由此，足見陳儀與「親日派」、「投降派」有著本質的區別。正如著名文學家郁達夫所言：「許多人以為陳儀是親日派，遲早會將福建斷送，其實我知道他是會抵抗到不惜身殉的。」

一九四一年十二月九日，也就是在太平洋戰爭爆發的第二天，國民政府正式發佈對日《宣戰公告》，公告稱：「茲特正式對日宣戰，昭告中外，所有一切條約、協定、合同，有涉及中日間之關係者，一律廢止。」據此，割讓台灣的《馬關條約》自在廢止之列。

一九四三年十二月一日，中、美、英三國簽署了著名的《開羅宣言》。它向世界宣告：「三大盟國此次作戰之目的，在於制止及懲罰日本侵略。……三國之宗旨在剝奪日本自一九一四年第一次世界大戰開始以後，在太平洋上所奪得或佔領之一切島嶼，在使日本所竊取於中國之領土，例如滿洲（即東北四省）、台灣、澎湖群島

等，歸還中國。日本亦將被逐出於其以武力或貪欲所攫取之所有土地。」此時在重慶的陳儀，閱悉此消息後興奮不已，認為被日本佔領近半世紀的台灣有望歸還中國，急切盼望這揚眉吐氣的日子早日到來。

隨著《開羅宣言》的發佈，中國政府開始籌畫戰後收復東北四省和內蒙古及台灣、澎湖列島的各項準備工作。一九四四年三月，在中央設計局內設立了台灣調查委員會（簡稱「台調會」），作為研究收復台灣工作的職能機構，任命陳儀為主任委員，肩負起準備接收台灣這一光榮的歷史使命。陳儀能夠獲此重任，因為他是國民黨高層中少有的「日本通」與「台灣通」，此任務也是他多年來日思夜想的期待。

四月十七日，台調會正式成立。五月，其會成員由初建時六人，擴大到三十五人。陳儀還有意吸納積極從事復台工作的一批台籍人士，其中包括黃朝琴、李友邦、宋斐如、謝南光、游彌堅、邱念台、連震東、劉啟光等。在陳儀的部署和主導下，台調會

全力以赴收集有關台灣方方面面的資料，尤其是對日本統治下台灣的經濟、政治、民生、軍事等方面作了頗為艱苦細緻的調查，其調查報告長達四十餘萬字。在調查的基礎上，經反復研討，出台了「台灣接管計畫綱要」，並獲得政府高層的接納。

一九四五年七月二十六日，中、美、英三國（後蘇聯也參加）簽署促令日本投降的《波茨坦宣言》。其第八條重申：「開羅宣言之條件必將實施，而日本之主權必須將限於本州、北海道、九州、四國及吾人所決定之其他小島之內」。八月十四日，日本政府宣佈接受《波茨坦宣言》。十五日，日本天皇發表投降「詔書」，正式向世界宣告日本無條件投降。日本投降後，蔣介石於八月二十七日正式任命陳儀為首任台灣行政長官。九月七日，南京政府特派陳儀兼台灣省警備總司令，全權負責台灣的接收工作。

十月二十四日，躊躇滿志的陳儀由上海虹橋機場飛抵台北，開始接收和建設「新台灣」之旅。在台北松山機場，陳儀一行受到熱烈歡迎。六十

二歲的陳儀神采奕奕，在一片歡呼聲中走下飛機，頻頻向中外歡迎人員致禮答謝，他說：「本人此次奉命來台灣，非為做官，而是為台灣服務而來，一方面為人民謀福利，一方面為國家求建設。」他還表示，在台灣這塊曾經遭受過不幸的土地上，要修明政治，剷除貪污及一切弊政。他希望台灣各界能密切配合，共同建設新台灣。

二十五日上午十時，莊嚴的受降典禮在台北公會堂（今中山堂）隆重舉行。深懷八年抗日戰爭中拋頭顱灑熱血陣亡將士之夙願和五十年間反抗殖民統治台灣義士之情愫的陳儀，代表中國政府和人民受理日本投降，向日本前駐台灣「總督」、第十方面軍司令安藤吉利宣讀投降書。安藤吉利在文本上簽字，並加蓋私章。至此，日本在甲午戰爭後從中國竊據的台灣、澎湖列島等正式交還中國，使闊別了半個世紀的台灣重新回到了祖國懷抱。受降儀式結束後，陳儀通過電台鄭重宣告：「自即日起，台灣及澎湖列島已正式重入中國版圖，所有一切土地、人民、政事皆已置於中國政府

主權之下。這件具有歷史意義的事實，本人特報告給中國全體同胞及全世界周知。」

當天下午三時，陳儀出席了台灣各界在公會堂舉行的慶祝台灣光復大會，並致詞祝賀。飽受日本殖民統治蹂躪之苦的六百萬台灣同胞，群情歡騰，奔相走告。台北市民穿上新裝，家家懸燈結彩，祭告祖先，耍獅舞龍，遍於全市，鞭炮鑼鼓之聲，響徹雲霄。出席過上午受降典禮的台灣省人民代表林獻堂（後擔任省參議員）說：「我等由今天上午十時，日代表安藤吉利簽降完畢止，已經光復解放，此後同胞務須同心努力來建設理想之新台灣。」他這席話道出了台灣人民、尤其是台灣精英共同建設新台灣的心聲。第二天，台灣學生及各界民眾數萬人舉行了環城大遊行，人們沉浸在歡樂之中。

然而，當時的台灣，滿目瘡痍，百廢待興。據台灣省行政長官公署公佈的資料顯示：日據時期，台灣米最高生產量達一千七百六十萬石，一九四五年僅產八百八十萬石；甘蔗面積

由一六·七萬甲減至四·三萬甲，蔗糖由最高年產一百四十萬噸減至三十二萬噸；電力由三十二萬千瓦減至四萬千瓦；原煤由二百八十五萬噸減至七十七萬噸；化肥以前曾輸入四十萬噸，一九四五年無法輸入；水利工程破壞甚多，不能灌溉的耕地面積達二十三萬九千二百八十一甲；水泥、紙張、紡織、食鹽、電解等因工廠損毀，原料缺乏，或全無出產，或出產甚少。以往曾被誇耀為「不沉航空母艦」的台灣，今已是「百孔千瘡的破艦」。陳儀面對挑戰，壯志雄心，積極施展「宏圖大略」，他說：「我作為把舵人，決不能讓這條船沉下去。」

為了不負祖國人民的重託和台灣同胞的厚望，陳儀率領行政長官公署各處及其所屬公司一班人，積極投入了紛繁的接管、接收以及人員遣返工作。省屬機關於當年十一月一日接收完畢，地方機關於十二月三十日前亦順利接收完畢。又經過數月的努力，至一九四六年四月一日，除了需要留用的工礦企業管理技術人員三千六百餘人外，十六萬三千餘戰俘和近三十

一萬日僑的遣送工作得以順利完成。

另外，被日本強征服役到中國大陸和東南亞戰場參戰的約二十萬「義勇軍」遣送回來的安置工作，難度相當之大。這些人受到日本軍國主義「皇民化」、「武士道」毒害甚深，回鄉後覺得抬不起頭來，不安心務農，有些人還抱有嚴重的抵觸情緒。陳儀要求各地政府組織辦理安置工作，以骨肉同胞一視同仁的態度關愛他們，祛除他們消沉或抵觸的心理。由於台灣經濟尚未恢復，尋找工作十分困難。為此，這群特殊的「失業者」中，不少人遊蕩街頭，他們很容易被別有用心的人蠱惑和煽動，尋隙肇事發洩不滿，為日後台灣的動盪埋下了隱患。

陳儀篤信孫中山先生的三民主義，自台灣回歸那天起，就抱有把它建成「實行三民主義模範省」的宏願。陳儀治台方略核心是：對台灣進行「政治、心理、經濟三大建設」。為此，以陳儀為首的公署一班人，對原台灣的財政體制進行調整，簡化稅種，以減輕人民的負擔；對日本統治台灣的法令，凡不合中國立國精神的分別

廢止，以保障人民的合法利益；採取諸多舉措，恢復農、工、商等各業，力謀台灣經濟儘早恢復發展；要求全體公務人員潔身自愛，樹立廉潔政風，為人民謀福利。陳儀明確指出：一要增加台胞受教育及服務的機會；二要建立民意機構，給台灣同胞以參政的機會；三要創造台胞的就業機會，減少失業，增加收入，以提高台胞的生活水準。在此基礎上，陳儀制訂了頗具前瞻性的「台灣五年經濟建設計畫」。由此，陳儀的治台方案是理性、切合台灣實際情況的。

由於台灣長期遭受日本殖民統治及奴化、同化、皇民化教育的毒害，恢復和增強台灣同胞對祖國的認同和熱愛，傳承中華文化，是一項艱巨繁重的浩大工程。陳儀敏銳地認識到：「台灣經過日本五十年的統治，文化情況與各省兩樣。多數人說的是日本話，看的是日文，國語固然不懂，國文一樣不通，對於世界與中國情形也多茫然，所以治台的主要工作是心理改造。」為此，陳儀採取了多種舉措，積極推行之。

為了讓「心理建設」工程能順利展開，陳儀在台灣民眾間首先推廣「國語」（普通話）運動。一方面，他鼓勵台灣同胞在日常生活中恢復使用全省通行的閩南話，不再使用日語，也希望接收人員學習閩南話，以便於交流。同時，在機關、學校、廣播、文藝演出等各方面提倡使用國語。一段時間，台胞學習國語蔚然成風。難怪有人說，今天台胞普通話講得如此地道，亦有陳儀一班人當年推廣國語的一份功勞。

語言只是進行思想文化交流的一種載體，要傳承華夏文化，促使祖國悠久的傳統文化之精華在台灣人民中傳播和根植，必須進行語言及文字方面的重新建設。陳儀認為台灣「目前最感困難的，是改造心理工具——語言方案須先改造。各省所出書籍報紙，因為國文程度關係，多不適用。因此，台灣的書報，在兩三年內，必須另外編印專適用於台灣人的。」陳儀還有一個宏願，翻譯世界名著五百部。他認為「中國現在的好書太少了。必須如以前翻譯佛經一樣，將西洋名著

翻譯五六百部過來，使研究任何一科的學生，皆有該科一、二十本名著可讀。」關於譯書的費用，他認為：「這項工作的費用，相較於軍事費一般行政費，只是九牛一毛，可是對於促進學術，幫助很大。在中國，都是一種偉大工作，可與《大藏經》媲美了。」「這樣的工作，為台灣，為全國都有意義。」這是一項相當浩繁的工程，陳儀把這付擔子交給了與其同庚同鄉、著名教育家許壽裳。不久，許壽裳等一批富有學術聲望和開拓精神的大陸精英在陳儀的盛情邀請下奔赴台灣，襄助台灣的文化建設。

一九四六年七月八日，台灣省編譯館宣告成立，陳儀委任許壽裳為館長。據同年八月「台灣省編譯館職員表」顯示：編譯館職員共三十六人，其中：館長一人（浙籍）；編纂七人（浙籍六人）；編審九人（浙籍六人）；幹事四人（浙籍三人）；助理幹事二人（浙籍一人）；助理員三人；會計員一人（浙籍）；股員一人（浙籍）；書記八人（浙籍六人）。心理建設工程要從娃娃抓起，因此，陳儀

對許壽裳提出編寫中小學教科書「以魯迅為榜樣，站在大眾的立場，提倡科學與民主，不能復古倒退」的編輯方針給以高度評價和支持。他告訴許壽裳，「編輯各種教科書，應注意三大要點：一要進化的；二要有互助精神的；三要為大眾的。」陳儀還指出：「新教科書應以中小學的文史課程列為重點，以期一代又一代的台灣青少年能夠學習和熟識中國歷史和燦爛文化，促使他們熱愛祖國。」在重視中、小學教育的同時，陳儀對高等教育的發展更為關切。

陳儀在接收原「台灣帝國大學」的基礎上，隨即成立「台灣大學」，並從浙江大學等名校聘請羅宗洛（浙江黃岩人，植物生理學家、教育家，是我國現代植物生理學奠基人之一）、蘇步青（浙江溫州平陽人，中國科學院院士，中國著名數學家、教育家，中國微積分幾何學派創始人，譽為東方國度上燦爛的數學名星）、陳建功（浙江紹興人，是中國科學院首批學部委員，與華羅庚、蘇步青並稱為「現代中國數學三大家」，歷任台灣

大學代理校長、杭州大學副校長）、蔡幫華等教授充實台大的師資陣容。其中，羅宗洛教授出任台大首任校長，蘇步青教授被任命為台大理學院代理院長、陳建功為台大代理校長。與此同時，陳儀還推動建立師範學院、法學院、商學院、農學院等專科院校，大力培養本省的专业人才。經過一年多的努力，台灣社會逐漸步入軌道，不僅在經濟上，而且在政治、思想、文化等方面都有了很大的進展，取得了傲人的成績，深得蔣介石的盛讚和肯定。

一九四六年十月二十一日，身為國民政府主席的蔣介石偕夫人宋美齡飛抵台北，出席「慶祝台灣光復一周年紀念會」。在台考察隨訪一週後，將於二十七日返回南京。行前，蔣介石在台北記者招待會上發表「巡視台灣的感想」。他說：「看到台復員工作已經完成百分之八十，甚為欣慰。尤其交通與水電事業，皆可說已恢復到戰前日據時代的標準。因此，一般經濟事業迅速恢復，人民都能安居樂業，以台灣的交通經濟以及人民生活

情形，與內地尤其是東北、華北比較，其優裕程度，實不可同日而語。」他接著說：「去年外人對台灣的觀察以為台灣經濟經過這樣重大的轟炸與毀損程度，我們政府無能，決不能恢復以前日據時代的原狀，甚至公開批評我們政府接收六個月以後交通水電

等事業就要中斷，無法維持。但今日事實證明，我們在這一年復員期間之中，恢復交通和水利等重要工作，並不借助於外人，而各種事業，不但沒有中斷，反而日有進步，足見國人有建設能力，此一事實誠值得我們重視。」最後他預測道：「只要大家共

同努力，三五年之後，台灣必然會成爲一個模範的省份。」有道是，「天有不測風雲」。就在次年的二月二十八日，台灣發生了震驚中外的「二二八」事件，陳儀也因此事件而下台，使其建設「新台灣」的計畫付之東流。

杭州探險家郁永河來台採硫緣成首位散文家（下）

探尋三百多年前《裨海紀遊》裡台灣的微縮影像

滕麗芳

王雲森「舟碎身溺」·得媽祖指引、水仙王庇佑乃保生

四月二十四日，過了吞霄社（苗栗通霄）、新港仔社（苗栗後龍），到後壠社（苗栗後龍）。剛下車，就看到王雲森衣衫襤褸、赤腳獨立地出現在眼前。他哭著說：「舟碎身溺，幸復相見」。原來他們從初三登船，在鹿耳門苦等不到南風。直到十八日，有微風，才啟程。才走一天，舵與帆就不協調了，整個船身斜傾入黑水溝；巨浪洶湧，船頭差點沒入水底；

大家驚求媽祖保佑。十九日午後颳起南風，大家正高興著得到天助；卻沒想，突然成千上百的蝴蝶繞船飛舞。申時左右，又飛來幾百隻黑色小鳥棲息在船上，趕也趕不走。大家都認爲是大凶兆；即刻焚燒金銀紙錢禱告，卻只聽得鳥兒們呷呷地叫著，好像要告訴大家什麼事情似的。沒多久，大風吹得船就要沉沒了，船上的人向媽祖擲筊、蔔筮，祈求船隻安全，得不到聖杯；轉而祈求免去一死，得到允諾；於是，大家拋掉了船上三分之一的物品。到二更時分，總算望見小港

。人是活下來了！不過，這是個沙淺港，船進不了港。五更時分，船流失了碇（錨），又飄出了大海。在大浪裡，舵折了，船首裂開了！操舟師父告訴大家：「現在只能做劃水仙（註三）儀式，求上岸免去一死而已！」儀式過後，船果然靠岸；但是一個大浪襲來，整艘船瞬間解體！王雲森與船上的人都落入水中，幸好大家都會游泳。等遊到岸上，回頭一看，船隻剩下了一些破木板和斷木在海浪裡載浮載沉地飄著！至於另一艘船則走得很順利，只是不知現在到哪兒了！

郁永河想，船是沉沒了，不過，大鍋子和煉硫的器具，必定還沉在沙裡，也許可以找回一些吧！因此，他們又回到海邊，果然找到了冶煉硫黃土的器具七十二件，以及一具大鍋子。

度越九十六條溪水·曠野裡成群麋、鹿、麇、麩

台灣的平原曾經是梅花鹿的天堂。郁永河一行人從竹塹（新竹市）到南嵌（桃園蘆竹）的八、九十里路上，遇到成群結隊的麋、鹿、麇、麩。他們用獵犬捕了三隻鹿。卻看不到一人一屋，甚至連一棵遮蔭的樹也沒有；大家只能在烈日下，掘土洞、備鍋具，煮食。沿途處處是密密麻麻的茅草，得披荊撥莽前行。等穿過過茅草徑後，衣帽已全被刮破了，形象簡直狼狽至極！郁永河形容此地：直狐貉之窟，非人類所宜至也！後來，漢人來桃園開墾，稱這裡為「虎茅莊」，也是說這裡的茅草如老虎一般，會割傷人的！

走過平原，是未曾開發的森林，從南到北要渡過九十六條溪流。到了

大甲溪，溪水湍急，牛車過不去。牛馬社的官員建議讓土著民到溪裡充當作橋，郁永河拒絕。土著民知道後很感動，便主動幫郁永河拿著行李過河，還一路護送郁永河順利通過了原始森林。

走過遍地荊棘·暫寓草寮安身

四月二十七日，郁永河從南坎越過小山嶺，到達八里分社（台北縣八里）。看到淡水河，正準備渡河，卻突然飛來億萬飛蟲（蚊子）如大雨般襲來，遍身難躲。沙灘上有獨木舟，可供兩人面對面乘坐，一人各持一槳划船。原住民稱之為「莽葛」，據說這是「艋舺」（台北萬華）地名的起源。王雲森先前押隊的另一艘船也已抵達。雖遇大風時，曾拋掉一些物資，幸而大致獲全，實屬幸運！

前方兩山夾峙處，叫「甘答門」（關渡）。船入甘答門，水域突然開闊如大湖。再行十里，岸邊有二十幾間茅屋，那就是張大預先蓋好的房子，也是未來幾個月裡郁永河工作團隊要安居、辦公和冶煉硫磺的地方。

張大說此地（台北盆地）四周高山環繞，周圍寬約百餘里，中間是平原，只有一條河流經過，麻少翁等三個社住在岸邊。三年前，康熙三十三年（一六九四）四月發生大地震，平原陷落，變為大湖，史書稱為「康熙台北湖」（註四）。三社都沒入水中。張大指著水淺處突出的樹梢和竹子說：那就是三社的舊址。

住進了暫避風雨的茅屋，躺在床上，晴天能看見天空的星斗；床鋪下還會長出青草。雨天，屋裡洪水為患；雨停後，鞋子漂到了床上，積水要十來天才會消退；床下有各種奇奇怪怪的如蚯蚓、蟲鳴聲；漲潮時，潮水漫上茅屋前的台階；門外野草過肩、古木樛結、惡竹叢生；身形巨大的毒蝮蛇能吞下整隻鹿，小蛇會追著人跑，動作快如飛箭；海上一起風，山鳴谷應，茅屋欲墜；夜半猿啼，聲似鬼哭；昏暗的燭光下，隔床躺著瀕死的病人。目睹此情此景，郁永河的心頭忽然生起了自己彷彿置身如蘇武被拘留的北海、又像是文天祥被元廷囚禁的監牢！？他感嘆著柳宗元如若有知

，應該會慶幸：播州簡直是天堂了！
(註五)

與土官見面·探尋硫磺源

過了幾天，各社的土官都來了；包括八里分、麻少翁、內北頭、外北頭、雞洲山、大洞山、小雞籠、大雞籠、金包裡、南港、瓦烈、擺折、裡末、武溜灣、雷裡、若釐、繡朗、巴琅泵、奇武卒、答答攸、里族、房仔嶼、麻裡折口等二十三社，都由淡水總社管轄。土官頭目有正、副之分。郁永河請他們喝薄酒，吃糖丸，又給每人一丈多的布，他們都高高興興地離去。又用布和土著們交換了硫磺土，七尺布可換到一筐硫磺土，估計可以換到二百七、八十斤。第二天，許多男女土著們紛紛用莽葛載著硫磺土過來。硫磺土的顏色不一，有黃、有黑，色質深沉發亮，用指頭擦揉，能發出颯颯聲的，成色比較好。

經過土著人的指點：茅屋草堂後的山麓即是硫磺礦谷。第二天，郁永河請顧敷公陪他搭莽葛前往，由二位土著人劃槳，溪的盡頭是內北社。找

來社人作嚮導。山上的茅草棘叢，有丈餘高，密不透風，行走其間燥熱異常，須披草側身才能前行。走了兩三里，穿越兩條溪，再翻越五、六個山坡，總算找到了硫穴的源頭：寬四、五丈的溪水塘，溪水和溪流呈現靛藍色。水溫蠻熱的！過水源後的三里多路，兩邊山坡多巨石，草木不生，地底噴出五十幾道白煙，山鳴谷響，水珠噴濺處瀾漫蒸騰著熱氣，整個山谷有如一鼎大鍋。硫磺谷裡毒焰逼人，無法直視。為此，郁永河特作兩首竹枝詞記下所見及所感：「造化鍾奇構，崇岡湧沸泉；怒雷翻地軸，毒霧撼崖巔；碧澗松長槁，丹山草欲燃；蓬瀛遙在望，煮石迓神仙。」「五月行人少，西陸有火山；孰知泉沸處？遂使履行難；落粉銷危石，流黃漬篆斑；轟聲傳十里，不是響潺湲。」

以幽默化解恐懼，以轉念釋懷憂思

郁永河在府城時，就聽人說此地的水土能害人；沒想到才住進草寮不久，僕人病了、十之八九的採硫工人病了、廚工也病了！王雲森也染上了

痢疾，一天下痢個八到十次！郁永河真遺憾自己沒有過人的醫術，好來救治眾人的病苦！正巧，顧敷公有事要回福建，就順便把病人都帶回福建去治療了。只留下一人、一僕陪伴郁永河。剩下的日子裡，郁永河就得獨力督導土著、吩咐工匠。他成天在深草茂林裡奔走，無日休息。在語言不通的情形下，竟然還遇到兩個社棍，總在暗中阻撓。真讓郁永河頓生有口難言的語言障礙之憾！

三百年前，台灣的深山大澤，洪荒未拓，草木幽深，人跡罕至，瘴癘鬱結，易傷人腸肺。加上郁永河體質本就虛弱，近十年來常以藥為食，實在很難支撐得住。幸得他有堅強的意志力，才能度過這段艱辛的日子！

就在郁永河初到草寮那晚的半夜，一個住在他對溪草寮裡的捕魚人，被人用飛箭射穿了二十八層的布，幸好沒傷及他的頭。接著又是一箭，這箭傷到了漁人的手臂。同伴立刻追出去，射箭人早已逃逸無蹤！待仔細檢查了那箭，才發覺是土著射鹿用的。後來連著幾天都發生番社有人在路上

遭殺害的事件！

那時，此地真是處處危機呀！郁永河想到自己頭已生花髮、家有高堂，怎能不打起精神，儘早把事情辦妥後回鄉？這才好向李白、韓愈炫耀！沉思中的郁永河想著自己不僅登上了古人傳說中的蓬萊仙島，並且還親自掬取了傳說中的弱水來飲呢！神思暢想至此，不禁得意起來：看來秦皇、漢武如果在天有靈，也會相攜提衣飛奔而來呢！

郁永河以幽默化解了恐懼，以轉念釋懷了憂思！他就這樣，把往日所讀過的書，和書裡古人的遭遇與智慧，拿來自勉、自勵、消遣愁苦。在滿腦子綺思幻想的浪漫情懷中，度過了現實生活裡艱苦的煉疏工作！秋七月，郁永河和工人們在山中舉行了中元祭祀；農曆十一月初七，在友人顧敷公的陪同下，搭船回到福州官府述職！當踏上故土，看到福州繁榮的市景，竟讓他有恍如隔世之感！

艱苦的台灣之行，雖然讓郁永河難掩恐懼憂思之懷，但是他以清新雋永、簡潔雅致；細膩觀察、生動敘事

的筆法，如實記錄下所見所聞，而成《裨海紀遊》一書，為台灣留下了十七世紀珍貴的微縮影像——山川、風物、人文、地理、產物等等：珍貴的資料！《裨海紀遊》讓他名垂後世，這應該是老天爺回報他的勇毅、善念與嘉行的方式吧！

今人追索腳步·探尋前緣遺蹤

民國九十九年十二月十四日，國立中央大學太空及遙測研究中心張中白教授與中央研究院合作，發表透過衛星影像對照台灣古今地形地貌，重建三百多年前《裨海紀遊》裡的樣貌，解開了許多今人的疑惑，像是：郁永河從安平登陸後，為何捨近求遠、繞路北上？原來當時的台南，因為倒風內海（註六）形成潟湖，從「佳里興」（佳里）到「鐵線橋溪」是一片沼澤。又譬如所謂的「康熙台北湖」，在地震後，並非整個台北盆地都是一片汪洋，而是今天的蘆洲、三重、新莊、關渡、士林一帶沒入水中。現在關渡的水鳥保護區，應該是台北湖的遺跡！

追索今古地貌的改變，尤能引發人滄海桑田的唏噓感！

昔日硫磺谷·今日觀光點

今天座落在陽明山國家公園裡的龍鳳谷步道，沿南磺溪流是北投溫泉業者汲取溫泉的水源地。溪谷中交錯橫陳著管線，上游往天上聖母廟的石橋橫越過湍流。台北市文獻會在龍鳳谷遊客中心附近，樹立了一塊「清·郁永河採硫處」的石碑，靜靜地述說著那段筆路藍縷的歷史。



北投硫磺谷



北投硫磺谷

北投龍鳳谷



郁永河採硫處石碑

前賢胼手胝足·吾輩應珍愛守護

一九〇八年至一九一八年連雅堂先生撰《台灣通史》，在序末以「婆娑之洋，美麗之島」一語盛讚台灣的自然山川景物之美，令人生起無限讚嘆與嚮往之心！而讀郁永河的《裨海紀遊》，更讓我們體會到雅堂先生所說的「夫台灣固海上之荒島爾！篳路藍縷，以啟山林，至於今是賴。：續以建省之議，開山撫番，析疆增吏，正經界，籌軍防，興土宜，勵教育，綱舉目張，百事俱作，而台灣氣象一新矣。」其中真是飽含著代先輩們無以數計、胼手胝足、努力付出的艱苦與辛酸呀！後生的我輩又怎能不心生珍愛與疼惜之意，去守護好這些得之不易的成果呀！

據郁永河的說法：台灣的平原曾經是梅花鹿的天堂。這些台灣梅花鹿是台灣的特有亞種，我們本當珍愛至極才是的！然而實際上，這塊大地上原本的住民——台灣梅花鹿的野外族群，早已在五十多年前，約莫一九六九年左右就滅絕了！真是痛心啊！目全

台灣梅花鹿的飼養地，只在台北市立動物園以及金門，而且已經不是完全純種的台灣梅花鹿了。至於在墾丁國家公園及綠島所看到的野生梅花鹿族群的母群，也都來自於台北市立動物園人工復育後的野放鹿群！

這些溫馴鹿群的消失歷史，據明萬曆四十五年（一六一七）張燮的「東番考」說，有漢人與「土人」（原住民）交易，將鹿皮銷往日本。直到一六三三年因日本不再須要鹿皮做甲冑等戰備物資時，才停止了這樁貿易。而台灣從一六二四到一六六二年由荷蘭統治時期，荷屬東印度公司每年要從台灣獲取二十萬張的梅花鹿皮，終致鹿種瀕臨滅絕！

一八九五年至一九四五年台灣割讓日本時期，日本人又瘋狂掠奪台灣的所有資源：山林檜木、糖、米、煤、金、菸酒、食鹽和樟腦；甚至強徵慰安婦、強徵青年去南洋戰場當軍伕；等。目前日本靖國神社前大鳥居的原木，全來自我們阿里山上千年以上的檜木！正是：「神槍巍昂破紫穹，霜來雨去幾經風。堪憐滿清國無力，

盡喪倭奴魔掌中」啊！山林中十萬株神木被無情地砍伐、淒然倒落，樹靈發出了巨大的哀號、怒吼！伐木工人紛紛罹患怪病暴斃、森林裡異相、怪事頻傳。這才迫使日本人設置「樹靈塔」以安其魂魄；抑或謂此塔無涉鄉野奇談，純係殖民政府為誇耀其政績的象徵物而已。然而吾人面對吾土上的巨木、珍獸、資源及同胞們，被如此恣意掠奪、豪取及迫害，能無悲痛、哀憐之心嗎！

面對雅堂先生所欣慰的：台灣氣象一新矣！吾人珍愛吾土吾民，就不應忘記歷史扉頁上的斑斑血淚才是！

另外，現在政府機關也規定舉凡出國考察者，或是出席參訪境外交流活動的人，於考察或參訪活動後，都必須要上繳見聞心得的撰述報告。但似乎鮮有堪與郁永河的報告相提並論的作品了！可見古人做事的敬業態度、寫作報告或是筆記的功力，也頗值得後人敬佩與學習的呢！

參考書籍：

遇見三百年前的台灣《裨海紀遊》郁永河著，楊酥之譯註，圓神出版

社。

註一：寧古塔：不是「塔」，是城名，是清朝流放罪犯的地方。罪犯很多是來自浙江、上海、江蘇、安徽等地的人。舊城在今黑龍江省安寧縣西海林河南岸舊街鎮。此地氣候寒冷，人跡罕至，自然環境惡劣。

順治十四年（一六五七）吳兆騫因「丁酉科場案」被流放到寧古塔。他描述此地：「寧古寒苦天下所無，自春初到四月中旬，大風如雷鳴電激咫尺皆迷，五月至七月陰雨接連，八月中旬即下大雪，九月初河水盡凍。雪才到地即成堅冰，一望千里皆茫茫白雪」。被流放到寧古塔的人，要做苦役、做奴隸，極為悲慘的。

吳偉業作〈悲歌贈吳季子〉：「生男聰明慎莫喜，倉頡夜哭良有以。受惠只從讀書始，君不見，吳季子！他的友人顧貞觀向納蘭容若求救，納蘭讀到〈金縷曲〉：「季子（兆騫的號）平安否？便歸來、平生萬事，那堪回首！行路悠悠誰慰藉？母老家貧子幼。：淚痕莫滴牛衣透。：。」允諾營救。

康熙二十年（一六八一）經納蘭

明珠（納蘭容若的父親）、徐乾學、徐元文等重臣相救，納資贖歸，歷二十三年。兆騫回來，拜訪納蘭容若，見牆上書「顧梁汾（顧貞觀）為吳漢槎（吳兆騫）屈膝處」，大慟。三年後，兆騫因貧病而死，享年五十四歲。

註二：竹枝詞：清·王士禛《香祖筆記》：唐人〈柳枝詞〉專詠柳，〈柳枝詞〉則泛言風土。大致有三：一為文人搜集整理保存的民間歌謠；二是由文人吸收、融會竹枝詞歌謠的精華而創作的民歌；第三類則是借竹枝詞格調而寫的七言絕句，偶有五言的。

註三：郁永河《裨海紀遊卷下海上紀略》：「王君雲森居舟中，自分必死；舟師告曰：『惟有划水仙可免』；遂披髮與舟人共蹲舷間，以空手作撥權勢，而眾口假為鉦鼓聲，如五日競渡狀，頃刻抵岸，眾喜倖生，水仙之力也。余初不之信，曰：『偶然耳！豈有徒手虛權而能抗海浪、逆颶風者乎？』顧君敷公曰：『有是哉！曩居台灣，仕偽鄭，從澎湖歸，中流

舟裂，業已半沈，眾謀共划水仙，舟復浮出；直入鹿耳門，有紅毛覆舟在焉，竟度舟底。久之，有小舟來救，眾已獲拯，此舟乃沉。抑若有人暗中持之者，寧非鬼神之力乎？」

划水仙：每人各挾一雙筷子，眾口同發鉦鼓聲，做出假裝划船的樣子。是當時人們在大洋中遇到船隻無法靠岸的緊急情況舉行的一種求神祈福儀式。

水仙王：洋中之神，莫詳姓氏。或曰：「帝禹、伍相、三閩大夫，又逸其二」。帝禹平成水土，功在萬世；伍相浮鷗夷，屈子懷石自沉；宜為水神，靈爽不泯。（海上紀略）

註四：康熙三十三年，台北盆地發生規模七級的大地震，部分地區陷落五公尺，海水由關渡漫入，淹沒西北部，形成「康熙台北湖」。此湖存在時間不長，即因泥沙堆積、湖水乾涸，回復了盆地平原的面貌。

註五：唐憲宗元和十年，柳宗元調柳州（廣西柳州）刺史，劉禹錫被貶播州（貴州遵義）。韓愈〈柳子厚墓誌銘〉子厚泣曰：「播州非人所居

，而夢得親在堂，吾不忍夢得之窮，無辭以白其大人；且萬無母子俱往理。」請於朝，將拜疏，願以柳易播，雖重得罪，死不恨。遇有以夢得事白上者，夢得於是改刺連州（廣東清遠）。

明王陽明被貶的龍場，在今貴州修文縣，距離遵義（播州）約三十公里。王陽明被貶龍場的第三年埋葬了三個來自京師的吏目父子與其僕，並作〈瘞旅文〉，文中說此地：連峰際天兮，飛鳥不通。

註六：「倒風」，閩南語。冬天

魯迅在《譯文序跋集·〈促狹鬼萊哥羌台奇〉譯者附記》中談到書中人物的「善於空想和做夢」的性格特點時回憶道：「還記得中日甲午戰爭（一八九四年）時，我在鄉間也常見遊手好閒的名人，每晚從茶店回來，對著女人孩子們大講些什麼劉大將軍

北風強烈，灌入開口向北的蚊港（雲林台西），意思是風像用倒的一樣灌進來。十八世紀前倒風內海是潟湖，

在今台南的北門、新營、學甲、佳里、鹽水、下營、麻豆（曾是台灣西南岸的中心，地名源自西拉雅語的Mata（眼睛）和𠵼（樞紐））沿海一帶。民國九十二年，中研院考古隊在麻豆水堀頭發現古代碼頭，再往下深掘，挖出年代更古老的碼頭，成了一港內有港」。又經過五年挖掘，出土文物有古港碼頭、水道、迴船池、港埠、

（劉永福）擺「夜壺陣」的怪話，大家都聽得眉飛色舞……。卻好像並非自己隨口亂談，他不過將茶店裡面販來的新聞，演義了一下。「魯迅以為那時紹興「遊手好閒的名人」與該書人物的表現何其相似乃爾！致使令人感到「悲涼」。

魯迅也聽過劉大將軍擺「夜壺陣」的故事

紹興
裘士雄

船釘、水井、青銅器、青花瓷、竹篋、官馬遺骸、貝塚等……。貝塚以雲母蛤為主，距今約二千七百年至二千三百年（約春秋初至西漢初年），屬於大湖文化遺跡。

「倒風內海」曾有大、小海港二十處，往來台灣海峽進行貿易。後淤積、陸化而消失，只餘下北門潟湖。潟湖裡有很多的野生蚶、赤嘴仔、蝦蟹與文蛤等……；如今每年十月到翌年四月，有成群的「黑腹燕鷗」來過冬，成了賞鳥人的天堂！

魯迅這席話語中的「劉大將軍」，就是清末抗法抗日名將劉永福（一八三七—一九一七），字淵亭，廣東欽州（今屬廣西）人。他早年參加天地會起義，在桂、滇邊境組織黑旗軍反清。一八八三年至一八八五年爆發的中法戰爭時被清政府收編，屢與侵越法軍作戰，並大敗法軍，被越南委任為三宣副提督，亦因戰功卓著官至廣東南澳鎮總兵。一八九四年，劉永

福部進駐台灣。甲午戰爭兵敗，清廷被迫簽訂《馬關條約》，割讓台灣、澎湖灣等地。劉永福違抗清廷應於一八九五年十月二十一日前內度大陸的旨意，堅持抗擊侵台日軍。當時上海等地有《劉大將軍平倭百戰百勝圖說》等書廣為流傳。該書係管斯駿「應

八詠樓主人之囑」趕寫，由上海四馬路書錦里賜節堂代印。其中《第十四圖說 用夜壺陣艦盡灰飛》。自古以來，敵我雙方交戰講究陣法，根據雙方實力，利用地形地貌、氣候變化，因地制宜，因時制宜，因陋就簡，爭取戰鬥乃至戰爭的勝利。如迷魂陣、馬龍陣、迷仙陣、甚至赤亂陣等，典型的春秋戰國時，田單大擺火牛陣，收復齊國七十座城池的驚人戰績。至於夜壺陣，粗想的話，令人費解。實際上，清道光、光緒年間，甚至抗日戰爭期間，都有過巧布「夜壺陣」重挫外國侵略軍的戰事。林則徐就是擺「夜壺陣」重創英軍的高手。一八三九年三月，欽差大臣林則徐奉旨到廣東禁煙，並擊退英軍多次挑釁。中英兩軍實力相差懸殊，林則徐心想不

能硬拼，只能智取。他吩咐手下籌辦上千隻夜壺、上千頂斗篷，數百箱黃蜂和炸藥。他下令士兵將黃蜂分別裝入夜壺，並用絲瓜絡塞壺口，保證壺內黃蜂飛不出，也悶不死，還用斗篷蓋在夜壺上。



抗「夜壺陣」的抗
擺法抗日名將劉永福

第一天，林則徐下令將一批空夜壺都繫上清軍帽子，乘著霧露天氣放入海裡，任其順流漂向英軍艦隊，英軍以為清軍晝水來襲，連忙開炮轟擊，絕大多數夜壺如願漂至英軍水兵眼前，他們撈上一看，連呼「上當」，緊張了一陣，白白浪費了無數炮彈。第二天，英軍又發現許多「清軍」來襲，這次他們吸取前一天的教訓，紛紛撈起已被裝黃蜂的夜壺，摘除壺口的清軍帽子，一群群黃蜂迅即奔襲過去，蟄得英軍鼻青眼腫，叫苦連天。第三天，英軍懂得黃蜂怕火燒的道理

，撈上這批夜壺後，投進早已準備的一堆火星（也有人說艦上鍋爐），誰知道內裝的是炸藥，炸得英軍死傷累累，哭爹喊娘，連軍艦也炸傷了。筆者分析，劉永福以林則徐為師，他擺的「夜壺陣」一定是青出於藍勝於藍的了。

須知，覆盆橋周氏大家族也是當時社會的縮影。族人中行行皆有，色色俱全，薰蕕同器，良莠互見。族親中很多人遊手好閒，不務正業，整天泡在茶店、酒店裡，甚至成了（鴉片）煙鬼。魯迅家庭和家族敗落原因很多，這也是一個較為重要的原因。這一群體中數仁房禮系的族伯周思戡最為典型，難怪魯迅譏諷他是「遊手好閒的名人」。周思戡（一八五一—？），譜名秉模，原名汝亮，字思戡，俗稱「四七」，號偕堂。魯迅另一族叔周冠五評說「思戡跡近無賴」。族親們唯一欣賞的是他「一手字寫得還不錯」，周福清的「翰林」匾就出自他的手筆。周作人回憶：「小時候看了一直覺得佩服。大概是癸巳年我同伯升在廳房裡讀書的時候，曾經請他

寫過字看，前後相去二十多年，手已發抖寫不好了，可是看他的底子還在，比伯文自誇的顏歐各體要好得多。」

（註）周福清也曾經看重「四七」，到江西金溪當知縣時，帶了他去，只是表現實在讓人失望，被打發回家。從此，周四七不僅專事遊蕩，做「街棺頭」，而且整天泡在茶店、酒店裡，成了酒鬼。周作人說：周四七「又喜喝酒，每在傍晚常見他從外邊回來，一手捏著尺許長的潮煙管，一手拿了一大『貓砦碗』的酒（砦當是槽

字的轉變，指餵養動物的食器），身穿破舊齷齪的竹布長衫，頭上歪戴了一頂癩進的瓜皮秋帽，十足一副癩三氣。」（註）更讓族親們氣惱的是，周四七還染上了鴉片大癮。對這位自暴自棄，自甘墮落的侄子，周福清由憐憫、惋惜而惱怒，大罵他「敗家子」，「不肖子孫」！甚至順手拿了錘子追打他。周四七整天泡茶店，每晚回到台門，總要將聽來的新聞又講給孤陋寡聞的女人孩子們聽，「劉大將軍（劉永福）擺『夜壺陣』」，是很

新奇的事，魯迅用「怪話」稱之十分恰當。其實，在茶店裡，他和其他茶客們聽得津津有味，他回家後又「將茶店裡面販來的『新聞』演義了一下」，「大家都聽得眉飛色舞」。周四七的結局可想而知，這個甘於墮落、死不爭氣、集酒鬼、煙鬼於一身的周四七最後在一個寒冬天氣凍餓而死。

註：周遐壽：《魯迅的故家》第八十七頁，人民文學出版社一九八一年八月出版。

大湖公園野餐記

湖州同鄉金秋團聚

章澤儀

說起郊遊或野餐之類的戶外休閒，所在處若有一分水色相傍，彷彿就能另添三分風流雅致——兩年前在台北市內湖區大湖公園的初次野餐，原是湖州同鄉們隨興慶祝母親節，那一池晚春的碧波卻蕩漾出幾分故鄉的神韻，引得大夥兒頻頻回味她的清幽和恬靜。於是，壬寅年（民國一十一年）

的十一月下旬，湖州旅台同鄉聯誼會三度選擇在大湖公園的水榭歌台團聚，由陳復義會長號召，以「一人一菜，戶外同樂」的方式，舉辦這一年的金秋餐敘。

儘管已近小雪節氣，這一日卻是天朗氣清，惠風和暢。迎著恰到好處的陽光，從全省北、中、南出發的湖

州鄉親齊聚湖畔，各自帶著拿手的家鄉常菜：青團子、江米糖藕、滷水鴨翅爪、紅燒魚、涼拌藕片、紅燒獅子頭、醃篤鮮；以及鄉友們親手烹調的本地美味：涼拌海鮮、炒米粉、油飯、醃蘿蔔、三杯雞、白斬雞；美食愛好者買來賀壽用的生日蛋糕、烤鴨、豆沙包等等，加上豐盛的新鮮果點、

湖畔餐敘



酒水，現煮的茗茶和咖啡，就連特製的紀念品、餘興設備和團康遊戲都有熱心弟兄一應籌備。

女士們細心地鋪設塑膠墊，以免弄髒亭子的地面，

男士們則分頭架設餐桌、簡易爐具，劃出遊戲區和置物區，讓眾人走動取餐更安全方便。待報名者都到齊，陳會長拿出珍藏的紅酒親自為大家斟滿，接著帶領眾人舉杯慶賀，以及各縣區代表輪流致詞，打開了野餐會的熱鬧氣氛。

故鄉味最是撫慰人心。銘印在味蕾的記憶提醒著我們不忘本，觸動我們對祖宗親故的思慕，遙寄南太湖的家園。

湖州是環太湖唯一以湖命名的城市。在台灣成立的同鄉聯誼會以「聯誼」為宗旨，延續著世代連綴的愛鄉

之情。

晴空下，青山連綿

烘托著錦帶橋的仙氣；

水榭台上，老少鄉音讓

一片片歡聲笑語更增暖

意。近處的九曲橋旁，

遊客在草坪上仰躺著享

受午後閒情，孩童與父

母友伴嬉耍，不遠處的

樹下則有一團隊在拍攝

微電影。於此雖無曲水

流觴，天地諸籟卻應和

成絲竹管絃之響，見證

這多情的流轉人世和因

緣交會。在今日相聚的

我們，經歷了截然不同

的人生而落腳此地，所

說的家鄉話雖是口音略

異，甚至也有不曾呼吸

過湖州空氣的年輕新生

代，然而「系出同源」

的親近感是我們共同的

情懷，使我們跨越世代

，親如手足，在想家時

互相慰藉，困難時彼此

團康遊戲



扶持，歡喜時一同慶賀，用誠摯無私的鼓勵迎向各自的成長與挑戰。

接受青年救國團文化洗禮的德清縣副會長倪先生帶領大夥兒玩團康遊戲，對於在台出生的中生代子弟而言，這可是青春回憶啊！小競賽新奇有趣，老、中、青三代玩成了一片。

幾場別開生面的團康遊戲之後，金秋野餐會進入尾聲，眾人俐落地整理場地，收拾行李，使亭內恢復原樣。在一片道別和感謝聲中，鄉友們結伴散去，帶著歡欣而溫馨的心情賦歸，繼續為在這片土地上的每一天踏實耕耘。

老少咸宜的團康遊戲





初次到訪法國

樓文淵

第一次到巴黎，是在民國七十五年六月中，亦是我調職到台北市政府任首席參事之初。因台北市議會建議與法國的凡爾賽市（Versailles）建立姊妹市，組團前往締約。我是臨時奉命，在匆促中指定為台北市政府代表，隨同市議會張議長以及數位議員。在鄒昌鏞祕書長的聯繫安排下，於六月十八日晚至中正機場乘華航班機，

飛經曼谷機場，下機略事休息後，續飛荷蘭阿姆斯特丹機場，下機在接待室休息。我國派駐荷蘭的外交部代表柳鶴圖將軍蒞臨接待，曾趁間與其談說民

國三十九年前後，台灣仍處於風雨飄搖、驚恐的時代。其時柳將軍被任命為已退役的美國太平洋艦隊司令柯克上將的隨員，柯克上將是時被先總統蔣公禮聘為軍事顧問，柳將軍經常與之有所商談，亦經常隨同柯克上將來去東京與聯軍麥克阿瑟總部有所接觸；可說柳將軍曾為國事軍務有所奉獻，提起這些往事頗使其有無限緬懷，而與我似有一份情誼之感。

在機場休息後，我們即續飛法國巴黎戴高樂機場，時為夏日中午。即由承辦台北地區捷運系統的法國馬特拉（Matra）公司安排，午餐由法國政府交通部長主持歡迎午宴，我政府派駐法國單位的代表、外交部代表龔政定等，以及馬特拉公司的首腦人物均參加這隆重的歡迎餐會。是年歐洲苦熱，宏偉狀觀的建築，惟有防寒的暖氣設備，而未曾建有冷氣設施，所



歡迎晚餐

以在富麗堂皇的餐宴中，我們遠途而來，疲憊的享用這法國大餐，頗有食不知味之感。但首次領教正式餐宴禮儀，以及法國大餐的菜式，正是開了洋葷。嗣即前往巴黎近郊三〇公里，原為沼澤與森林的地方，由法王路易十四的志趣，興建傲視世人的凡爾賽大宮殿與大庭園。約經過五十年的時間，才全部興建完這豪華富麗而又洋溢著藝術的意味，是法國最強盛時具有紀念性的偉大建築物。

我們被安置在叢林隱蔽與古宮同時興建，當年接待王公大臣或嬪妃所居的小凡爾賽宮。分配住室後，即前往巴黎市區，由邀請的馬特拉宴請。當時巴黎的白日時間甚長，近晚間八時，仍是光亮如白晝。並在Janbent名餐廳晚餐，餐後步行於香榭麗舍大道，瀏覽這條世界聞名、特別寬大的



街道，它的中線是往來十線車行大道，兩旁並各有林蔭道、慢車道、人行車道。人行道上滿布花傘咖啡座，供車輛行駛的大道，都是石砌的路面，邊上的是以柏油鋪成，以利行人步行。坐在路邊享受咖啡或步行於行人道上的俊男美女，都顯得文雅嫵媚，很難見到當年外型野性的碧姬芭杜式女郎。兩旁的店鋪多以出售名品為主，光顧者都是慕名而去。我們一行是被安排去一票難得的麗都歌舞廳，欣賞訓練有素，窈窕淑女的亮麗或歌或舞演出；這是到巴黎去觀光的人們最樂意花費享受的一項活動。

翌晨（二十一日）在住宿的小宮餐廳進用簡單的法式早餐，牛奶或咖啡，佐以法式麵包與牛油，僅此而言。餐後我們隨即驅車赴凡爾賽市府拜會，即著手進行締結姊妹市簽約儀式。中、法兩國有關人員、部分僑界

代表，以及適時在法訪問的經貿團體都應邀光臨這簽約儀式。這是政府開拓實質外交重要的一環。中午則應凡爾賽市府盛宴相邀，又是冗長，語言不通的盛大餐會，餐飲中均以紅酒為主。餐後方得以白蘭地烈酒，以助消化與笑話。

午後則利用暇隙，到香榭麗舍大道而至凱旋門參觀。它建在一小丘之上，所以經過該中心的十二條大道，都是在緩緩的小平丘上行駛，周邊的露天咖啡座，都是高朋滿座。想不到當年拿破崙有個弟弟，亦在這圓環經營一家沙龍，迄今還在經營，可能老闆已換了東家。

如能在空中，亦即登臨凱旋門的頂端往下看，凱旋門正巧建在縱橫交叉十二條大道的交叉點上。彷彿是一



慶祝餐會

顆放射光亮的星星。現在這大圓環地區，名稱為戴高樂廣場，以誌其二戰後對法國的復興建設。拿破崙是在西元一八〇六年下令建築這雄偉的凱旋門。當其時，拿破崙執政，文治武功不可一世，一七九四年侵入義大利，破奧地利，占領埃及；迨一七九九年回國，改組新政府；一八〇四年稱市，嗣即興建凱旋門，又與英吉利作戰，戰敗被放逐於聖赫勒拿島，禁錮終身。象徵官強的巨大建築，當時該地區已有五條馬路交叉經過，當年是叫「星形廣場」（一九一八年為紀念一戰勝利而改名為勝利廣場；二戰法國遭納粹德國占領期間，被改名為貝當廣場；一九七〇年十一月十三日為紀念前法國總統夏爾·戴高樂，為國家做出的巨大貢獻而改為現名），迨拿氏逝世後二十年，才有這樣雄偉的氣勢。



這座仿羅馬競技場附近的君士坦丁凱旋門而建的巨構，高一六四呎，寬一四八呎，深七十二呎。拿破崙因英法戰爭失敗，被英國禁錮於聖赫勒拿島上，一八二一年死亡時凱旋門僅具型體，沒有內容；嗣在一八三六年法王路易·菲利普一世完成。後人為紀念拿破崙，曾於一八四〇年用戰車將拿破崙的遺體，通過凱旋門，運至巴黎的萬神殿即聖吉納維芙（

Sainte Geneviève）修道院教堂暫厝，待傷殘老年軍人院（今稱榮譽軍人院）安置拿破崙的高塔陵寢建妥後，再移靈前往。據說由於拿破崙在法國人心目中具有崇高地位，當時為崇敬拿破崙去執縛送殯的巴黎民眾有八十餘萬人。

凱旋門四方，都鑲嵌有巨型浮雕刻，都是當時名家的傑作，（馬賽進行曲）一幅最享盛名。我們去凱旋門適有中非要員蒞臨訪門，門中飄揚著一幅紅色五星旗，因之我們亦放棄了登頂展望的計畫。而登車驅向協和廣場，這是巴黎最大的廣場，在大噴水池邊攝影留念，亦對那兀立在廣場中的

一支方尖碑，仰望雕刻在碑上的埃及文，但人人不識古埃及文而不知其來歷與意義；並在塞納河邊步道旁發現領導協約國軍，戰勝德國的同盟國聯軍贏得第一次世界大戰勝利的費迪南·福照元帥（Ferdinand Foch，一八五一—一九二九）的銅像。第一次世界大戰於一九一九年爆發，已滿百年，能有幾人懷念這位卓越領導作戰獲勝的元帥；靜靜的兀立在河邊道旁。

傍晚在路邊一家餐廳，由經濟部貿易代表處設宴款待，是很奢華的場合，加以特色的菜餚，正可說是齒頰留香，可惜的又是匆匆，因要乘纜車登山去瞭望那幢莊嚴肅穆的聖心堂。前在大門口回首觀看落日下山的巴黎夜景，嗣步行至附近的夢瑪特文化中心觀賞許多在現場為人作素描寫實的未出名畫家的作品，該地可說是巴黎孕育街藝人材的溫床，許多後來成名畫家或作家，都曾在該地耽過熬煉的時日。我們匆匆的瀏覽一匝後，即匆匆下山，經過巴黎有名的紅燈區，赤身露體，體態行動一致，令人回味

無窮的表演，是晚我們已遷居到巴黎市區香榭麗舍大道上的一家 Meridien hotel，很有氣派的飯店住宿，因凡爾賽市來往頗費時間，因有三〇公里的距離，為了便利在市區的活動，所以有此改變。

翌晨，在張議長領導下，全體赴巴黎市政府拜會，見到那幢古典外型，巨大的廣廈，令人回想我們台北市政府的辦公場所，實在寒酸之至。議長代表全體贈送一清白瓷瓶之禮物，而市長則以翻版名畫分贈我們每個人作留念，此為禮貌性的拜會。嗣即離市府而驅車去西堤島上的聖母院，此島在塞納河中的沙丘上，是巴黎的發祥地。在二十世紀前，此地即建有羅馬人與高盧人的神殿，後來羅馬人在此遺址興建聖母院。到十二世紀時，

一批藝術家與建築家，在市民的支持下，建造起這歌德式的大教堂；當時大門兩旁祇建有兩座高聳平台。十九世紀時，第二共和



時代有人建議，大教堂應有更高聳的尖塔。

巴黎聖母院公認為法國最神聖的殿堂，英國國王亨利五世，時年九歲，是在聖母院加冕為王；第二位即是拿破崙，在一八〇四年，由羅馬教皇庇護七世在聖母院為拿破崙加冕為法國皇帝，號稱「拿破崙一世」，自此而後，少有國王的出現。法國政制已進入共和體制，但仍不脫獨裁的主張。



患軍人醫治療養的場所。拿破崙一八二一年死後，自聖赫勒拿島迎回遺體

大家以為在匆促行程中，對那聞

名世界的羅浮宮的廣大，以及寶藏之富。匆匆中看不勝看，於是眾意僉同，放棄了參觀這古宮的行程，而跨越塞納河，驅往榮譽軍人院。這是路易十四王朝所建造，是用來安置傷殘軍人的療養院，建有七千間病房；一直作為傷

後，一八六一年方安葬於這建築物穹頂圓塔之下，以銅棺安置於圓形底層。而敬仰者、參觀者在入門後，經圓頂廣場即可循圍繞圓廊一週，以表內心的心意。我們亦仰慕這位稀世英雄，歷史巨人，隨眾環其圍欄一圈，以申內心的景仰。後來我們又回頭驅向巴黎鐵塔（又稱艾菲爾鐵塔），它兀立在塞納河畔的一處大平原中。



巴黎鐵塔由艾菲爾建築師提議興建，當十九世紀末期，巴黎一連有四次成為萬國博覽會的場地，法國為了炫耀他的創造力和國力。塔高九八四呎，突破限於規定在一二一呎之下，是當時世界最高高塔。鐵塔全重約七千噸，它於一八八四年決定興建，一八八七年起建，一八八九年竣工，設

有電梯，可至觀景瞭望台觀賞巴黎景色，設有觀景平台三座——第一座高一八七呎，第二個在三七七呎處，最高的平台在一九九呎。現利用以電訊電視的轉播台，甚少遊客登臨這巍巍高處，我們曾購票登臨第二觀景台瀏覽巴黎各處美景，其夏樂宮就在腳下的塞納河對岸，用望遠鏡則可清晰看到凡爾賽宮庭



簽訂第一次世界大戰和約的凡爾賽宮—鏡廳

景色。而後又趕往瘋馬俱樂部，觀看那些訓練有素美女的火辣表演。我們這次在巴黎，飽饜眼福，三處有名的艷藝表演，都未缺席，令人流連難忘，應感謝接待單位的有心刻意安排。

第二天我們離別首次到訪的花都巴黎，赴法國北部，鄰近比利時座落在諾曼第地區的「里爾」，這是馬拉公司的工廠以及試車地區，這也是我們此次赴法考察中運量系統的重點任務，我們參觀成車的規模，亦觀察



它短矩離行駛，乘坐在車上的感覺。是晚留居在「里爾」，沒有任何活動。因翌晨要飛往西德的漢諾威市，他們已進用馬特拉所製造的中運量捷運系統，對市區交通的改善頗有成效，所以有此安排。我們到西德居宿在中央火車站附近的一家 Kempinski Hotel 旅社。附近有一座二戰時被空軍轟炸殘破的大教堂，德國不作修復之計，要將這殘破教堂留給人們以及後人觀看。想到戰爭的殘酷，使人類受了最大的創傷。當晚派駐西德的史克定主任假龍門飯店設宴歡迎我們，享受德國豬腳的風味。晚上並乘車瀏覽貫穿德國的菩提大道，亦是早年的大建築，在中途並可見到矗立的具有紀念性的高柱，以彰顯這偉人對國家的貢獻。是夕為世界足球賽，西德獲勝，舉

市欲狂。

翌日上午，因我們寄宿在建築博物館鄰近，特別前往參觀巨大宏偉的建築物。其時東西德於一九九〇年十月三日完成統一，但東西柏林圍牆於一九八九年十一月九日開始陸續拆除。所以當年在西柏林市區看到的圍牆

仍是阻隔東西德人民的往來，亦防止東德人民因嚮往自由而投奔西德，曾有多人為偷越圍牆而喪命，足見自由之珍貴。嗣驅車赴漢諾威，實地瞭解該市行駛馬特拉所建中運量捷運系統的實況，作北市的借鑑。漢諾威的市集教堂 (Marktkirche) 一角立有馬丁

路德的鉅大銅像，此教堂屬於馬丁路德新教派。馬丁路德生於十五世紀末，在十六世紀初發

動宗教革命，成立新教 (基督教路德



教派)，基督教與天主教分立門戶。是晚住宿於 Intercontinental Hotel。

我們的行程已近尾聲，六月三十日我們飛往倫敦，與張議長的夫人、女公子會合，張議長似有舊地重遊，懷古之意，特別住宿在一家名 Graton Hotel 老飯店，頗有古舊之感，走在地板上尚能聽到咯吱咯吱的聲音。進住後，我們即展開遊覽霧都倫敦的活動，我們一同參訪邱吉爾博物館，後來經過白金漢宮 (經過而已)，嗣至西敏寺入內瞻望許多安息在該寺且對英國歷史有貢獻的人物，亦包括皇室人員；西敏寺亦是英國舉行重要儀式的禮堂，皇室加冕都假此舉行。自威廉一世在此加冕以來，除了愛德華五世與八世例外，前者十三歲時被暗殺在倫敦塔中，後者即不愛江山愛美人的溫莎公爵。西敏寺已甚古老，但寺內各處，顯得莊嚴肅穆。因幸在國會邊，順道經國會院舍一走而登西敏橋 (Westminster Bridge)，在橋上觀那高聳巨大的大笨鐘 (Big Ben，或譯大本鐘或大鵬鐘，即威斯敏斯特宮鐘塔。二〇一二年為慶祝英國女王伊莉莎

白二世執政六十週年更名為「伊麗莎白塔(Elizabeth Tower)」，許多倫敦人是受大笨鐘的時



間來安排行動與生活。下午我們進入英博物館參觀，這是世界有名者之一，展示儲藏著世界上各國的寶物。八國聯軍攻打我大清帝國，把圓明園內的許多寶藏，掠奪一空，終而一把火燬了圓明園，也難掩飾其對此橫行擄掠的痕迹。

次日我們隨同張議長伉儷寶春前往參觀劍橋大學，我們先在康河邊徘徊，緬懷當年徐志摩韻事，嗣進劍大校園，亦至國王學院參觀，仰觀它高高的穹空，確令人有仰之彌高的感受。是晚應駐英代表房金炎大使伉儷的邀請，假畫廊餐廳。

翌日，又去牛津大學參觀。因為張議長亦重視教育，在台灣創辦淡江大學，他們感受那種教育精神，作為施教的借鑑。可說一次借機考察英國

名校的教育方式、設施與教育品質，是晚我們與張府人員道別，他們仍在倫敦。

我們搭荷航班機飛至阿姆斯特丹，住Mar Hotel。曾遊運河至出海口，返後參觀安妮故居。以懷念這間二戰時受德軍佔領，安妮隨同家人躲藏於父親公司樓上的小閣樓。因納粹要消滅猶太人，如被發現就送往集中營，要接受殘酷的生活，並走上死亡一途。安妮雖年幼，但其日記述說了他們的生活遭遇與心靈恐懼的感受。二戰結束後，荷蘭阿姆斯特丹政府與民眾，保留安妮家的閣樓與遺物，尤其是安妮的日記，以供參觀者可從而瞭解當時猶太人所受艱困生活的寫照，亦反映戰爭的殘酷無人性。

在阿姆斯特丹，我們亦藉機參觀市區的花市百色繽紛，更至農場觀看他們種植花卉的實況，他們辛勤也注意季節，並以科學方法栽植各種花類，可以讓荷蘭花卉每年大量出口外銷，進而賺取龐大外匯。亦引起我們台灣種植花卉，尤其以蘭花外銷，近年已可賺取不少外匯。

七月二日，乘荷航飛臨新加坡，午後抵達，即拜會新加坡政府人事管理，由部長主持簡報，並交換意見，以晚宴款待。

七月三日上午，拜會環境衛生聽取簡報，嗣同赴垃圾處理場所，示範垃圾分類處理方式，如新城焚化爐，一天可焚化三千噸垃圾；西部地區則改以收集垃圾方式再轉運至焚化爐焚燬。因返城區午餐後並返旅舍，下午自由活动。晚上由該部設宴款待並餞別，至感盛情。

翌晨，赴樟宜機場，乘華航返台灣，結束這次二週的公務考察活動，尤其對在巴黎的感受最為深刻，不愧為世界最美、最使人懷念的花都巴黎。



杭州書院遺址探幽

杭州
龔玉和



杭州文脈源遠流長，尤其是書院在我國文化史上有著重要地位。早在

唐代，杭州就出現了書院，成為我國書院最發達的地區之一。據載，杭州在唐代有二所書院；五代二所；北宋十所，南宋十七所；元代八所；明代五十一所；清代六十一所。

尤其是清代，書院遍及杭州各縣，有西湖書院、敷文書院、崇文書院、紫陽書院、詒經精舍等，或因培養人才，或因成為全國出版中心而聞名，吸引了眾多人才前來學習。

到清代後期，由於書院過於官學化和科舉化，積弊頗深，備受詬病。

嘉慶五年（一八〇〇）阮元在孤山創立詒經精舍，推崇漢學，注重經史訓詁，制定學規，謀求變革。可以說，杭州引領了全國書院變革潮流。

五階段

大致上說，杭州書院分為五個階段：

一、唐、五代至北宋，書院源起民間。

二、南宋時期為第二階段，紹興八年（一一三八），宋室定都臨安，杭州成為全國政經、文化中心，書院獲得了前所未有的發展。

三、元代為書院過渡期，元廷實行官學化政策，導致杭州書院失去了發展動力，數量不多，發展相對緩慢。

四、明代為杭州書院發展的繁榮期，數量上大大超過了前代，創建和修復了許多書院，類型日趨豐富，有祭祀式書院、講會式書院、考課式書院等。

五、清代是杭州書院普及和嬗變期。自康熙朝始，達到了普及程度，猶以敷文書院、崇文書院、紫陽書院和詒經精舍為最，被譽為清代杭州四

大書院，在學術和人才培养上均有建樹，在全國有較大影響。晚清時，由於自身衰敗與西學東漸的衝擊，書院謀求改革。

以求是書院為例，兼課中西，注重實學。清廷下達書院改制詔書，書院被改成大、中、小三級學堂，逐漸向現代學校邁進，使得杭州有「人文之盛，甲於兩浙」之說。

書院多建有藏書樓，重視圖書搜集，為杭州保存了大量古代文獻。書院刻印了大批有學術價值的書籍，推動了杭州的印書業，許多景觀至今成為西湖山水的文化景觀之一。

文旅載體

清末，湯壽潛等提出變革書院主張，加速了官民對書院變革的認同。

光緒二十七年（一九〇一）清廷實行新政，書院改「學堂」作為文化教育新政的內容之一，提出建立文武農工商礦各類學堂的近代學制體系，使書院逐漸有了現代學校的雛形。

以下為部分杭州書院改制一覽：

- 求是書院改為浙江求是大學堂（光緒二十七年）一九〇一；
 - 崇文書院改為官立高等小學堂（光緒二十八年）一九〇二；
 - 紫陽書院改為官立高等小學堂（光緒二十八年）一九〇二；
 - 梅青書院改為公立八旗高等小學堂（光緒三十一年）一九〇五。
- 清末書院改制，杭州書院被各級學堂所取代，退出了歷史舞台。

在現代西學體制下，可以借助書院探尋傳統人文精神，弘揚民族文化載體之一。改制後，杭州掀起了興辦新式教育的熱潮，到了一九〇七年，杭州擁有各類新學堂一〇三所，其中高等學堂一所，普通中學堂四所，高等小學堂、兩等小學堂和初等小學堂六十二所。

至今杭州仍有書院保存了遺址，經過修繕，成為文旅事業載體。它們對於擴大城市知名度，開發旅遊事業，有利於就業，均不無小助。筆者對杭州書院遺址作了點勘查，彙報如下：

一、求是書院

求是書院，原設在普慈寺內，此寺始建於南宋紹興年間，元至正年間重修，明毀；清·光緒十五年至十七年間（一八八九—一八九一）重建，殿宇宏大，冠居東城梵刹。

光緒二十三年（一八九七）正月，知府林啟利用普慈寺屋舍創辦「養正書齋」，後更名求是書院，取義不圖虛名「苟事事物物求其實」，大殿成為書院辦公室，殿後有東西兩齋。

清末，朝野上下，無不認為，欲圖富強，必興教育，引進西學，改良科舉，成為當務之急。由此，林啟兼任總辦，聘美國人王令賡為總教習，他認為，日本國情與中國相近。翌年（一八九八）書院即資送高材生赴日留學，為各省派遣留日學生之始。

在教學上兼課中西，兼具傳統書院與新式學堂之優勢，設立國文、英文、數學、理化等為必修課，成為全省第一所新型高等學府，今孤山仍有林社，紀念這位傑出的創辦人。

一九〇四年，浙江大學堂定名浙江高等學堂；一九二八年稱國立浙江大學，即今浙江大學。

求是書院舊址，今尚存普慈寺大殿，殿四開間，通面闊二二·一五米，總進深一八·四米，單簷歇山頂，翼角起翹，有卷棚頂前簷廊，施石質方柱，每開間內柱二攢斗拱、牛腿等雕飾獅子戲珠等圖案，形象生動。大殿雕飾精美，既是晚清有代表的古建築，又是中國近代教育紀念地之一。今慶春路西段的浙大舊址，原為浙江中醫藥大學校址內，為全國文保單位。



二、萬松書院（敷文書院）

萬松書院，始建於唐·貞元年間（七八五—八〇四）當時名報恩寺。

（七八五—八〇四）當時名報恩寺。明·弘治十一年（一四九八年）改為萬松書院，明代理學家王陽明在此講

學。清帝為書院題「浙水敷文」匾額，遂改稱敷文書院。

萬松書院內尚存「萬世師表」牌坊和依稀可見的「至聖先師孔子像」石刻等物。

二〇〇一年杭州啟動萬松書院復建工程，規劃面積五萬平米，建築面積二二〇〇平方米。



二〇〇四年又增建了正誼講堂等，陳設風格與書院原建築一脈相承，完整地體現了古代書院風格，作為旅遊資源供遊客參觀，也成為書院在新時期的杭州文化景觀之一。

整座書院依山而建，逐級而上，可以感受到古代書院建築形式，以及

書院曾有過的知名學人。又因書院有梁山伯與祝英台的愛情故事，成為人們心中的愛情聖地。

週末，有男女青年家長自發到此替兒女相親，只是形式過於世俗，內容上有待改進。

三、崇文書院

崇文書院

始建於明·萬曆二十七年（一五九九）。

明代巡鹽御史

葉永盛召集徽

州籍子弟聚於

跨虹橋西的湖

面畫舫中，現

場出題考課，然後命各舟蕩漾分散，稱為「舫課」。

葉永盛調離後，徽商在跨虹橋西

建院舍，稱「紫陽崇文書院」。

清·康熙四十四年，康熙南巡，

題榜「崇文」，遂更名為「崇文書院

」，處於西湖金沙港畔。書院後毀於

太平軍戰火，同治年間又重建。

今僅有石質碑刻一塊，上書「崇文書院舊址」數位立於曲院風荷公園內。

四、紫陽書院

紫陽書院，原

名紫陽別墅，始建

於康熙四十二年間

（一七〇三），由

兩浙都轉鹽運使高

熊徵及鹽商汪鳴瑞

等捐資建造，主要

招收商人子弟。

咸豐十一年（

一八六一），院舍

毀於戰亂。同治四

年重建，更名「紫

陽書院」。

乾隆年間，學

生多達三百餘人，

咸豐十一年書院舍

毀於兵災。

光緒十八年改

為仁和縣高等小學

堂。書院從一七〇



三年創建到一九〇二年歸併，有一九九年的歷史，名列全國二十三所省級書院中的一所。民國後，改稱杭縣第一高等小學堂、縣立第一小學校、杭州太廟小學等，為清代杭州四大書院之一。數百年來，出現過傅王露、盧文紹、龔麗正、龔自珍、孫衣言、夏同善等名師宿儒在此著書、講書、傳書。

院址在今紫陽小學，附近有一「紫陽書院」摩崖石刻，及省級文保單位——通玄觀。

五、詁經精舍

詁經精舍，嘉慶六年（一八〇一年）由浙江巡撫阮元在原《經籍纂詁》編纂之地創建，阮元在《詁經精舍記》認為：聖賢之道存於經，經非詁不明（註），遂將書院更名為詁經精舍。

俞曲園為山長（院長），尚存俞樾在孤山的俞樓，書院不存，遺址有碑額說明。

俞樾（一八二一—一九〇七）號曲園，德清人，俞樾在文字、訓詁、

音韻功底深厚，任翰林院編修、河南學政。從同治七年（一八六八）至光緒二十四年（一八九八）掌教詁經精舍三十一年。



六、敬一書院

孤山敬一書院，為杭州不可多得的保存較完善之古代書院建築。一九八八年前居住著十幾戶人家。一九二九年西博會時做過動物園；五十年代之前這裡是財神廟。

中共建政後成為浙江博物館員工宿舍。大院雖然破舊，卻白牆黑瓦，雕花木窗。一九九四年動遷，院內挖出半塊殘碑，有「敬一書院界」字樣，一九九八年被正名並題額為「敬一書院」。一九九九年按清式書院建築風格進行重修，建築由前後兩進廳堂

和左右兩廂房構成四合院，西側另闢園林。書院前一進廳堂題額「瀛嶼芬馨」，書院後進廳堂題額「秀萃明湖」，堂內展出孤山歷代名勝圖。

康熙二十四年（一六八五），浙江巡撫趙士麟創建敬一書院，趙敬重讀書人，取名敬一書院，意謂：「一念不敬，心便放逸；一刻不敬，體便鬆懈；一言不敬，言便招尤；一事不敬，事便取悔。」趙離任後，敬一書院也就散了。父老念及趙公在任時的

恩德，原址設趙公祠。

太平天國戰亂遭到毀壞，後來，民間記憶湮沒不清，認為敬的是財神趙公明，改為財神廟。

道光年間，浙江布政史朱嶙登孤山，命人在祠外牆上刻五個大字「孤山一片雲」，今仍能見到。如將敬一書院舊址闢為圖書館「地方志徵集查

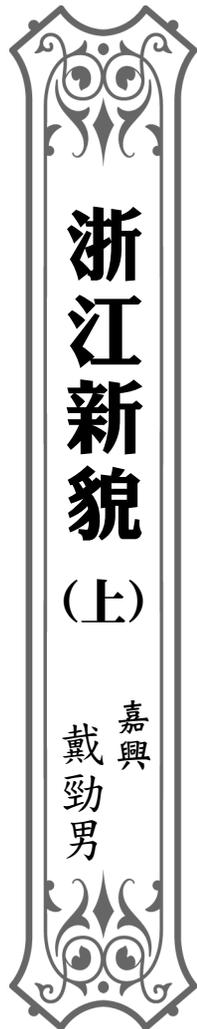


閱室」，或能為這座文保建築的古為今用增添更多內涵。

註：「經非詰不明」，詰，意為

用當代話解釋古文。先人認為，聖賢之道存於經，非詰不明。詰為去聖賢為尤近，譬如越人之語言，吳人能辨

，楚人則否，也就是用通行的話解釋古文，讓人明瞭。



浙江新貌

(上)

嘉興

戴勁男

樂清：百億級項目取得重大突破

二〇二二年十月樂清簽下兩個百億級重大項目。分別是浙江中能生物基新材料一體化項目，致力於生物基新材料及下游產品的合成製備，加工改性和製品開發，將助推樂清加快培育和發展新材料產業；正泰高效能光伏電池、組件及應用產業基地項目，致力於高效能光伏電池和組件的研發、生產和銷售，將助推樂清打造具有全國影響力的戰略性新興產業高地。這是央企走進浙江山區縣，建設共同富裕示範區（溫州站）暨二〇二二年溫州市第三季度集中開工、集中簽約活動上簽約的項目。這次樂清共有六個重大項目集中開工和五個重大項目

、兩個高能級創新平台項目集中簽約，著力促進經濟穩進提質，涉及交通、教育、城建，產業等，總投資三六五億元，為加速產業轉型升級和新興動能培育奠定堅實基礎。

通蘇嘉甬鐵路「大動脈」十一月開工了

通蘇嘉甬鐵路北起南通，與鹽通鐵路正線貫通，向南跨過長江後（利用滬蘇通長江公鐵四線橋），經過蘇州市、嘉興市後跨過杭州灣進入寧波市。鐵路全線正線運營長度三二〇公里其中新建鐵路三〇〇·六公里，設計時速三五〇公里，全線估算投資一〇八一億元，工期五年，設南通西、張家港、常熟西、蘇州北、蘇州南、

嘉善北、嘉興南、海鹽、慈溪、寧波等十座車站。該鐵路對完善嘉興市高鐵網路，打造高鐵嘉興南站樞紐，發揮高鐵路樞紐優勢，高鐵融城效應和高鐵集聚功能有重大意義。鐵路新建跨越杭州灣雙線鐵路大橋一座，長二九·公里，建成後成為世界上最長的高速鐵路跨海大橋。

百件青田石雕大師精品亮相嘉興銀行

今年十月嘉興銀行會議廳舉辦「巧奪天工·匠心斑斕」青田石雕大師精品展暨嘉興銀行二〇二二年高淨值客戶交流會。本次展出作品以浙江省工藝美術大師戴春平大師的作品為主，並同時展出多位國大師十多件作品，多位省大師七十多件作品，非遺傳承人作品三十多件，共計一百多件，印章一百方，眾多名家之作精彩亮相

。青田石雕有六千年的歷史，因其自成流派，奔放大氣，細膩精巧，形神兼備，素有「天下第一雕」之美譽，在中國工藝美術發展史和海內外文化

交流史上留下了濃墨重彩的光輝篇章。在展廳中，栩栩如生，玲瓏剔透的石雕精品飽含了不朽匠心，也引發參展觀眾的連連讚歎。嘉興銀行為高淨

值客戶提供有品質、有溫度、有格調的財富管理服務。珠寶玉石歷來是財富的象徵，也是比較熱門的投資渠道。這次展出可讓人共享投資之道。

舌尖上的車前村

遂昌
朱育新

從遂昌縣城驅車半小時來到大柘鎮，然後途經山路十八彎，翻上海拔八百八十米高的嶺頭，路轉山角，來到村口一片百年大柳杉樹前，下車四望，頓時有一種深山藏古村的秘境之感。這就是具有原生態風格，集高山休閒、寫生、攝影、旅遊基地為一體的車前村。

中秋之後，秋收如約而至。深山裡的色彩一天比一天金黃，此時用最傳統的夯土板築法建成的村莊，一塊塊土黃色錯落有致地鑲嵌在藍天白雲的背景板上，彷彿梵古的向日葵在陽光下綻放。這樣的秋天總會有客人追隨而來。

村莊滿滿都是豐收的喜悅，梯田

上的稻子熟了，田塍上的黃豆葉黃了，村邊的柿子紅了，碩大的南瓜摘下了，農家門前用木架子支起的台地上曬滿了紅紅的辣椒。這裡土生土長的農作物，在收成後逐一變成餐桌上的美食。

午後，村民正在忙著切剛剛做好的豆腐。豆腐是秋冬時節農村最常見的美食。秋天豆子收穫，新鮮豆子做成的豆腐比往年的豆子會更鮮美。除了煎著吃，泡豆腐吃外，村民還想法子做成別種美食，那就是豆腐乳。

豆腐切成方塊狀，在室外晾曬，如果陽光好，一天就可以收起來，然後放在蒸籠裡常溫發酵，大約十天半月左右，豆腐發酵變成橙紅色，散

發出一股淡淡的黴豆腐的香氣，便可加入大量的辣椒粉末和食鹽。這時鹹、辣、鮮美的農家豆腐乳就製作好了。

高山上的蘿蔔正是大量收成的季節。蘿蔔是農村一個冬天的主菜。晝夜極大的溫差讓這裡的蘿蔔特別脆、甜。將新鮮蘿蔔切成條狀，攤曬兩三天，加入辣椒細粒、食鹽，醃製7天，醃蘿蔔條就做好了。

每年春季，村民們都要種很多辣椒，除了當季食用，秋天辣椒成熟後，還要製作成辣椒醬、辣椒粉末，用以炒菜和醃製鹹菜。當地有文友曾經賦詩一首〈辣椒〉，詩云：「天生麗質菜園中，颯爽秋風送香濃。少時嬌滴如碧玉，經春歷夏老來紅。傾情何懼萬刀碎，炒熬調烹美味成。更喜豐收農人樂，攀談莫掩笑語盈。」

毛氏宗祠旁遇到一個賣油筒糲的小攤，一對中年夫妻正在現做現賣。這種小時候常吃的小吃，在麗水各縣市都很常見，只是形狀有所不同。這家小攤的油筒糲有兩種餡，一種是南瓜絲餡，不放辣椒；另一種是酸菜餡，餡裡放了剁碎的辣椒。就連這小點心都放辣椒的，可見車前村人對辣的鍾愛。我們選擇了酸菜陷，又酸又辣的餡，麵皮則被炸得鬆脆，真是個人吃得欲罷不能的小點心。

在農家樂「燕窩居」用午餐，辣、鹹成了最受關注的主角。豆腐乳又鹹又辣，醃蘿蔔條辣脆而鮮美，令人食欲大開，忍不住多吃一碗飯，就算是最普通的紅色辣椒醬，也是色澤鮮豔。不吃辣的人，也想去嘗一嘗呢！

吃辣是車前村村民的飲食習慣。村民常年吃辣，而且幾乎道道菜餚都放辣椒。為什麼呢？據毛姓村長介紹，車前村是遂昌毛氏的發源地。追溯遂昌毛氏歷史距今已有八百多年，他的發源人毛冕，字明叔，生於宋元豐七年（一〇八四），政和四年（一一一四）官至戶部尚書。自宋室南渡後

，毛冕淡出仕途，同次子毛邁遷隱至遂昌縣大柘鎮車前村，成為遂昌第一世毛氏的發源地。剛遷居來時，由於山高水冷，毛氏祖先很不適應，他們看到當地老百姓喜食辣椒，身體康健，由此得到啟發。高山上村落的愛辣習慣，或與高山濕冷有關，辣椒給胃和身子帶來了最直接的熱度，這對於早年貧窮的山村，特別是在寒冷的冬天是十分可貴的。後來毛氏宗族人口長足發展，後裔有兩支分別遷居到鄰近的石練鎮、王村口鎮，這或許和得益於吃辣的習慣有關。

人的味蕾是很奇怪的，吃到胃裡的食物，有些直接穿喉而過，沒有留下絲毫感受；有些含在嘴裡，咀嚼再三，越發覺得耐人尋味，說不定因此發些思古之幽情，感慨一番。

早在二〇〇八年二月抗冰災期間，我和工會主席、政工科長等人一道去車前村慰問外來施工隊伍。施工隊伍吃住均在當地農家樂，因此我們中餐也安排在農家樂。農家樂的廚師是當地村民，當地美食也被融會貫通了進去，幾乎所有的菜都放了辣椒。屋

外山上白雪皚皚，寒風瑟瑟；屋內熱氣騰騰，彷彿空氣也變辣了。桌子中間有一個火鍋，是以烏溪江裡的胖頭魚為原料製成，除了鮮美，最鮮明的特色就是辣。辣掩蓋了魚的腥氣，自然也減弱了魚的鮮味，但正是它的辣，讓其成了獨樹一幟的特色美食，當地人謂之焦灘魚頭。還有如用醃薑頭炒的雞肫，辣味足。炒牛肉也是要放辣椒的；番茄牛肉火鍋加了很多切成碎末的紅辣椒，有湘菜的風格。而蘿蔔牛雜火鍋，用的是一種乳白色的辣椒，當地人叫「仰天椒」，湯色被熬得乳白，所有的人都以為味道清淡，喝了一口湯才知道，辣完全不輸於別的菜。吃得你額頭上汗一把，眼淚一把，鼻涕一把，仍然停不下來。

這一頓午餐讓我記憶深刻，念念不忘，於是以後我幾乎年年要去車前村，去品味那裡的辣味。

車前村民菜餚的辣不像川菜的辣，川菜因為加了花椒，變成麻辣，辣反而被沖淡了。它不像龍泉菜、景寧菜的辣，喜歡放很多紫蘇、酒糟等各種香料。車前村人的火鍋，也不喜歡

放醬油，但是看似湯色乳白色，味道清淡，也許辣正埋伏在裡面。這種辣是直截了當的，是強勢並且迅速地佔領你的味覺與胃。

朋友，我們要偶爾離開繁忙的都市，靜下心來，來車前村，沉醉於耳

畔風與黃金葉的細語，聽聽秋風吹落枯葉的莎莎聲，歡喜地和山林間新認識的一花一草合影留念，感受那落葉紛飛，層林層染，斑斕如畫的秋的極致之美。在被濃濃的秋色包裹，山間霧氣氤氳，恍若仙境的車前村，從另

一個角度俯視所生活的世界，呷一口「龍穀麗人」清茶，讓內心的雜蕪漸漸澄澈；嘗一口無污染的菜蔬，與「辣」來一場豔遇，充分咀嚼秋天的味道，詩意地生活。

據基因檢測進而 精準醫療

本刊編輯室

同樣的生活習慣，別人沒事，自己卻罹患疾病；

同樣的治療方式，別人有效，自己卻沒有效果；

服用同樣的藥物，別人沒事，自己卻引發過敏。

你是否有類似困擾呢？

每個人，生而不同。因為每個人所遺傳的基因不同，因此每個人都是獨特的個體。隨著生物醫學領域的快速發展，科學家認為基因與健康、醫療有很大的關聯性。目前已知部分疾病雖然症狀相似，但卻會因基因不同

而需要以不同方式來治療。同時也已發現上百種藥物會隨著每個人的基因而需要更改使用方式、劑量甚至種類。此外，醫師可根據基因資訊給予預防疾病發生的相關建議。

最早提出精準醫療的是美國國家研究委員會，後在二〇一五年因美國總統歐巴馬提出「精準醫療計畫」而使此名詞受到普遍重視。

精準醫療是除了醫師診察、常規檢驗之外，再結合基因資訊、生活習慣、環境因子，甚至再加入蛋白質體、代謝體等項目的分析數據進行綜合

評估，而提出最有利於患者的客製化醫療模式。

因為它用正確的藥物、正確的劑量，在正確的時間給予適用的患者，以發揮最大的醫療效果。

因人而異正是精準醫療的精髓之所在

藥物引起的不良反應中，以皮膚及黏膜組織的嚴重發炎過敏反應最為常見，其中已發現有部分藥物會造成帶有某些基因的人發病。與抗癲癇藥（Carbamazepine）相關的基因是HLA-B*1502；與抗痛風藥（Allopurinol）相關的基因是HLA-B*5801。常見疾病：一是史蒂文生氏強生症候群；二是毒性表皮壞死溶解

症，其症狀是全身性紅疹、潰瘍，嚴重時會導致死亡。因此，若能在使用此類藥物前，事先進行基因檢測的話，不但可以避免錯誤的藥物劑量，更可避免發生嚴重的不良反應。

近年來基因檢測的項目，越來越常出現在健康檢查的項目裡，像遺傳疾病篩檢、產前遺傳疾病檢測或與癌症相關的基因檢測等等。如果科學家們盡早全力加以研究而有成果，必將可使更多人受惠。

到底什麼是基因檢測呢？

基因就像身體中獨一無二的設計藍圖一般，基因間一些微小的差異，就會造成人類個體間的差異。所以有時候可能一個特定基因的展現，或一個基因的突變，就有可能會造成疾病或導致罹患疾病的風險增加。所以透過基因檢測，可以從基因序列內找出不一樣之處，進而判斷是否會影響身體健康或造成疾病的成因。

據專家說明基因檢測主要可分為三大類：

一、單基因遺傳性疾病：由單一

基因突變所導致的疾病。

二、多因子遺傳性疾病：和多個基因變化有關。

三、藥物基因：可藉由藥物基因的測定，來判斷是否對特定藥物有過敏或是對特定藥物的治療是否有敏感性。

一般的抽血檢驗值或血壓高低值，都可以直接告訴我們，在這方面的健康狀況是否出了問題？或距離標準值還差多少？或是還要增加多少才達到標準值？但，基因檢測出來的結果，卻不一定能直接診斷出疾病，不過它可以提供當作參考用的風險數值。

這情形類似天氣預報，當預報明天有百分之八十降雨的機率，它代表可能會下雨，但未必一定會下雨，只是說下雨機率比較低的百分之三十要來得高許多。基因檢測也是這樣，它只能告訴你，有這些基因就很可能會有某些相關的疾病，或有相關的問題會發生，可能罹患這類疾病的風險較高，但不表示檢測當時健康一定出了問題。然而，既然知道有疾病風險存在，就可有事先預防的機會。好像我們知道有下雨的

機率，就可事先準備隨身帶著雨傘來

防雨。當我們知道有罹患某種疾病的風險時，可以透過調整飲食習慣或日常作息，來預防心血管疾病或糖尿病……或有乳癌相關家族病史的人，可以先做乳癌的基因檢測，如果有突變，就表示罹患乳癌的風險較一般人要高，便可做預防性的治療或手術，以降低罹患乳癌的機率。

基因檢測的報告永不會改變，所以，醫界衷心建議，如果可能的話，一生要做一次基因檢測。

※本文據萬芳醫院提供的衛教宣導資料及健康福報綜合整理而成。

智力測驗遊戲： 天平測偽幣

問題：硬幣十二枚，內有偽幣一枚，僅知其質量與真幣不等。今給予天平乙具，限測試三次後鑑定出何者為偽。

注意：偽幣質量未必較輕，亦可能較重。本題考驗的是邏輯判斷能力。

徵答：諸位鄉親，若您已能解答，請將您的解答說明清楚寄給同鄉會或本刊編輯電郵信箱，可刊出分享。
mercychenry@hotmail.com

會務訊息

一、「台北花園公墓」春節期間不打烊，仍正常開放！墓區全天候開放，『永安堂』開放時間為上午八點半至下午四點半。一月二十一日（星期六）除夕當天，『永安堂』開放時間調整至下午兩點止，其餘時間均依一般開放時間。

二、一一一年度「台北市浙江同鄉會優秀會員子弟獎助學金」已送本會「獎助學金評選委員會」審核完畢，評選通過（含浙籍陸生）共計二十八名學生。本會獎助學金係由「財團法人徐增壽文教基金會」贊助二十名學生（每人各頒發一萬元獎學金，共計二十萬元），差額部分則由本會專款支應；獎助學金已於一月五日匯款至受獎學生帳戶。

三、一一二年度「台北花園公墓」清明法會謹訂於四月一日（星期六）於「台北花園公墓」『永安堂』舉辦，法會分為上、下午各一場，鄉親

可透過電話、傳真、E-mail等方式報名，法會報名表可利用《浙江月刊》刊登表格，或上「台北市浙江同鄉會」網站下載。直接劃撥繳納法會功德金的鄉長，請於劃撥單上註記法會功德金，並於繳款後務必來電通知會務人員，避免因郵局作業時間關係錯過法會日期。欲報名鄉長，請於三月二十五日（星期六）前完成報名，以便法會相關前置作業進行。

四、「台北花園公墓」管理人員自一月初起，將針對「永安堂」及周邊進行年前大掃除作業，項目包括：「永安堂」露台清洗、停車場周圍除草、兩邊廊道清洗、牌位區、神明桌擦拭等，預定於農曆年前完成，便於鄉親追思參拜。

五、「台北花園公墓」『永安堂』屋頂防水層因日久造成斑駁脫落，同鄉會已尋廠商報價施作，自去年十月初開始動工，於去年十二月底前完工。

六、「台北花園公墓」墓區全天候開放，掃墓可隨時前往；「永安堂」目前開放時間為每日上午八點半至

下午四點半，欲至禮堂祭祖鄉親，請配合開放時間前往。惟因秋冬時節，山區天色昏暗，掃墓或祭祖的鄉親，請多加注意山區天候及路況，維護自身安全，建議盡量利用上午天色明亮時前往，以策安全。

七、「台北花園公墓」凡塔位／蓮位捐贈、遷入、遷出、修墓、起掘，均應先至同鄉會所辦理相關申請手續。辦理塔位／蓮位遷入、遷出者，於完成申請手續後，鄉親得依需求提出預約時段，唯需至少提前一週時間預約，以便現場管理人員配合調整值勤時間。針對墓園相關申請手續若有疑問，歡迎電話聯絡同鄉會會務人員洽詢。

編者的話

去年中共二十大黨代表會之後，已將堅決反獨促統寫入憲法，表示要以最大誠意及努力爭取和平統一，但絕不承諾放棄使用武力。各大媒體多將台海列為戰爭風險最高地區，美國

務卿布林肯及海軍軍令部長吉爾岱也先後直言台海面臨戰爭危機。台灣身陷美中兩強之間，動輒得咎。施澤淵先生所撰〈美中「護欄」與台海安全情勢之芻議〉，針對近五十年來美中關係演變，並對當前情勢提出客觀分析與見解，就美中「護欄」與台海安全情勢加以闡述。為免兩岸陷入美中「代理人戰爭」的困境，倡議兩岸盡快重啟交流良性對話，恢復三通，俾能在「九二共識、一中各表」的框架下，形塑兩岸和平發展的前景，穩定台海安全情勢，以化解潛在衝突。值得關切台海安全者細讀與思考。

以往人們但知陳儀先生因處理二二八事件不當因而下台，然而讀了何有基大作〈陳儀宣布台灣回歸中國版圖〉，讓我們重新認識他對台灣的貢獻。做為首任台灣行政長官，他在接收和重建受戰爭嚴重破壞的台灣時，心懷致力建設台灣為模範省的心願。為讓受日本統治半世紀的台灣同胞重新認同祖國，深知語言文化是贏回同胞對祖國向心力重要的心理建設，故推動學國語、出版適於台胞的書籍，

大量翻譯世界名著等文化建設，其影響深遠意義重大。此與當前台灣去中國化的一些措施，相較形成強烈對比。

本會年高德劭的常務理事樓文淵先生回憶三十六年前，任職台北市政府首席參事時，隨同市議會張建邦議長為與法國凡爾賽市締結姊妹市而初訪法國，順道在歐洲旅遊的往事，撰寫了〈初次到訪法國〉一文。此行為時兩週，到過荷蘭阿姆斯特丹、法國巴黎、西德漢諾威、英國倫敦、新加坡等地。除赴凡爾賽市府拜會，進行締結姊妹市簽約儀式外，還至里爾參觀馬特拉公司的工廠及試車地區，作為考查北市擬採購中運量捷運系統的借鑑，再至西德漢諾威市考查該系統運行的實況及成效。曾參觀凡爾賽宮，步行於香榭麗舍大道，到麗都歌舞廳觀賞歌舞，後至拿破崙下令在大道縱橫交叉點上興建的雄偉建築凱旋門參觀，也去看了當時世界最高的艾菲爾鐵塔。最後飛往英國倫敦，參觀西敏寺、登臨西敏橋遠觀著名的大笨鐘，參觀大英博物館、劍橋大學、牛津大學，後乘機經新加坡返台。

本會續收會費及各項捐款徵信錄

111年11月01日至111年12月31日

收費日期	姓名	會員會費	永久會員	訂月刊	月刊贊助	會務贊助	獎學金贊助	合計
111.11.18	俞世健／俞棟程	1,000						1,000
111.11.30	黃韋翔	500						500
111.12.09	胡恩嘉	500			2,000			2,500
111.12.19	尹政堯				1,000			1,000
111.12.23	聚書源文化事業有限公司			1,000				1,000
111.12.26	瑋中國際有限公司			5,000				5,000
	合計	2,000	0	6,000	3,000	0	0	11,000

台北市浙江同鄉會 111 年度獎助學金名單

編號	姓名	籍貫	肄業學校	系別	年級	獎助學金額
1	牛楷鈞	東陽	私立中原大學	商業設計系	二	10000
2	牛芊蕙	東陽	淡江大學	日文系	一	10000
3	張秉閔	孝豐	國立嘉義大學	輔導與諮商學系	一	10000
4	張若新	浦江	海洋大學	電機工程系	一	10000
5	韓行雅	蕭山	國立臺中教育大學	諮商與應用心理學系	二	10000
6	胡恩嘉	縉雲	世新大學	圖文傳播暨數位出版學系	四	10000
7	胡婕鈴	湯溪	東吳大學	社會工作學系	三	10000
8	關嘉葢	定海	亞洲大學	聽力暨語言治療學系	四	10000
9	何忻霖	定海	臺灣師範大學	公民教育與活動領導學系	二	10000
10	溫灝騰	臨安	中興大學	光電系	二	10000
11	方承翔	遂安	國立台灣大學	物理治療系	四	10000
12	俞棟程	金華	大同大學	工業設計系	三	10000
13	顏唯安	慈谿	輔仁大學	義大利語文學系	一	10000
14	黃韋翔	諸暨	臺灣師範大學	車輛與工程學系	二	10000
★	王晉平	東陽	亞洲大學	資訊傳播學系	三	10000
★	董方磊	永康	逢甲大學	外國語文學系	四	10000
★	曾翰言	泰順	中國醫藥大學	醫學影像暨放射科學系	四	10000
★	林書遙	溫州	東海大學	法律系	四	10000
★	季子杰	雲和	中國文化大學	音樂系	四	10000
★	蔡銘秋	杭州	中國文化大學	景觀學系	四	10000

以上 20 名壹萬元獎助學金由財團法人徐增壽文教基金會贊助。

編號	姓名	籍貫	肄業學校	系別	年級	獎助學金額
1	胡方齊	湯溪	國立台灣大學	心理學系	四	20000
2	璩妘安	浦江	國立政治大學	創新國際學院學士班	三	20000
3	張家婕	諸暨	臺灣師範大學	企管系	二	20000
4	朱捷瑩	海寧	東華大學	公共行政學系	四	20000
5	關敬翰	定海	長庚大學	醫學系	四	20000
★	許震浩	溫州	中國文化大學	經濟學系	四	10000
★	許諾焱	湖州	中國文化大學	全球商務系	四	10000
★	王奕佳	湖州	世新大學	圖文傳播暨數位出版學系	四	10000

以上 8 名獎助學金計新台幣壹拾參萬元整，由台北市浙江同鄉會發給。

註：★ 9 名浙籍陸生會費由胡理事長贊助。

公 告

本會「台北花園公墓」『永安堂』目前開放時間為上午八點半至下午四點半。

春節期間不休園，仍然照常開放，惟**一月二十一日（星期六）除夕當天調整開放時間至下午兩點整**，其餘時候仍照一般開放時間。

墓區全天候開放，「永安堂」祭祖則請配合上述開放時間。

福座遷入出、修墓、墓地起掘遷出作業請先向同鄉會辦理申請手續，如有墓園相關問題，請聯絡會務人員或墓園管理人員詢問。

會所會務人員 王小姐：02-2363-0581 • 2363-5607

現場管理人員 朱主任：0932-257-120

廖先生：0911-967-679

尚請廣大鄉親會員繼續給予支持鼓勵厚愛。

台北市浙江同鄉會 敬啟

台北花園公墓——越來越搶手

根據《聯合報》109年8月16日報導，新北市公立納骨塔即將用罄！納骨塔是「鄰避設施」，即便有需求，礙於環評與民意，興建不易。因此，「山環水抱、四靈皆備」、「風水絕佳、景色清幽、交通便利」的台北花園公墓永安堂福座，勢必會越來越搶手。歡迎浙江鄉親為「家族塔位」、「家族牌位」，或介紹親朋好友，搶先下手，儘早預訂。



家族蓮座



個人蓮座



佛道教福座



天主基督教福座 1



天主基督教福座 2

禮堂大廳設有蓮座專區，供鄉親為先人或長輩設立牌位，以敬孝思之心，懷憶傳承祖德，藉以迴向晚輩與眾生。

蓮座區分家族牌位、個人牌位，用以解決小家庭之搬家或供奉不便等問題，歡迎鄉親善加利用。

台北花園公墓交通指南

本墓園坐落新北市石碇區小格頭小金瓜寮，交通方便，距台北僅27.2公里，車行約35分鐘即可抵達，小格頭的日出雲海是北部著名的勝景，墓園內花木扶疏，園外青山綠水，翠谷白雲，相映成趣，在此追思祭祖，別有一番意境。

前往方式：

一、搭乘綠12號聯營公車（捷運新店站至坪林）前往：

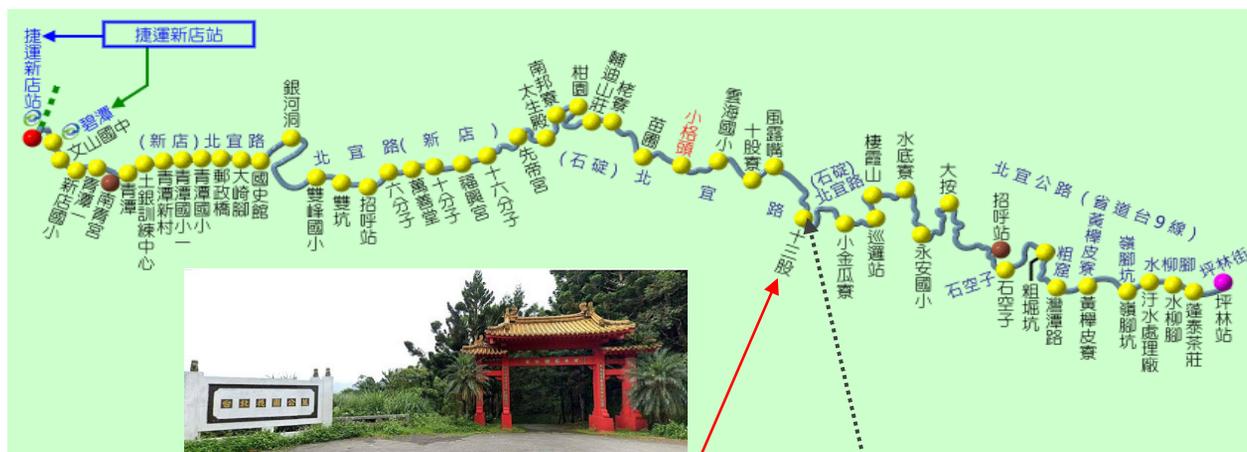
至十三股站下車（9號省道26.7公里處），然後往坪林方向走約450公尺，可見紅色牌樓，右轉彎進去即「台北花園公墓」。

頭末班車時間	詳見以下資訊
平常日班次 (去程) 捷運新店站發車	0545 0615 0715 0815 1015 1230 1415 1515 1615 1715 1815 1915
例假日班次 (去程) 捷運新店站發車	0615 0715 0815 1015 1230 1415 1515 1615 1715 1815 1915
平常日班次 (回程) 十三股站發車	0600 0630 0730 0830 1030 1245 1430 1530 1630 1730 1830 1930
例假日班次 (回程) 十三股站發車	0630 0730 0830 1030 1245 1430 1530 1630 1730 1830 1930

注意：回程的十三股站無站牌，須在「雅香茶莊」候車。

二、自行開車前往：

沿9號省道往宜蘭方向前進，經碧山派出所後再走3公里，循坪林方向27.2公里路標處可見紅色牌樓，右轉彎進去即「台北花園公墓」。



十三股站 9號省道 27.2 公里處